Šis dokuments ir izveidots vienīgi dokumentācijas nolūkos, un iestādes neuzņemas nekādu atbildību par tā saturu

►**B**

KOMISIJAS DIREKTĪVA 94/2/EEK

(1994. gada 21. janvāris),

ar ko īsteno Padomes Direktīvu 92/75/EEK attiecībā uz enerģijas etiķetēm mājsaimniecības elektriskajiem ledusskapjiem, saldētavām un to apvienojumiem

(OV L 45, 17.2.1994, lpp. 1)

Grozīta ar:

		Oficiālais Vēstnesis		
		Nr.	Lappuse	Datums
►**M1**	Komisijas Direktīva 2003/66/EK (2003. gada 3. jūlijs)	L 170	10	9.7.2003
►**M2**	Komisijas Direktīva 2006/80/EK (2006. gada 23. oktobris)	L 362	67	20.12.2006

Grozīta ar:

►**A1**	AKTS par Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem līgumos, kas ir Eiropas Savienības pamatā	L 236	33	23.9.2003

▼B

KOMISIJAS DIREKTĪVA 94/2/EEK

(1994. gada 21. janvāris),

ar ko īsteno Padomes Direktīvu 92/75/EEK attiecībā uz enerģijas etiķetēm mājsaimniecības elektriskajiem ledusskapjiem, saldētavām un to apvienojumiem

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes Direktīvu 92/75/EEK (1992. gada 22. septembris) par sadzīves tehnikas enerģijas un citu resursu patēriņa norādīšanu, izmantojot etiķetes un standarta informāciju par precēm ([1]), un jo īpaši tās 9. un 12. pantu,

tā kā saskaņā ar Direktīvu 92/75/EEK Komisijai jāpieņem īstenošanas direktīva par sadzīves tehniku, tostarp ledusskapjiem, saldētavām un to apvienojumiem;

tā kā ledusskapju un saldētavu elektrības patēriņš veido būtisku daļu no Kopienas kopējā elektrības pieprasījuma; tā kā šo ierīču enerģijas patēriņa samazināšana ir būtiska;

tā kā *CEN* (Eiropas Standartizācijas komiteja) standarts *EN 153* paredz metodi, kā mērīt ledusskapju, saldētavu un to apvienojumu enerģijas patēriņu;

tā kā Kopiena, apstiprinot savu ieinteresētību starptautiskā standartizācijas sistēmā, kas var noteikt standartus, ko lieto visi starptautiskās tirdzniecības partneri, un kas atbilst Kopienas politikas prasībām, aicina Eiropas standartu organizācijas turpināt to sadarbību ar starptautiskajām standartu organizācijām;

tā kā Eiropas Standartizācijas komiteja un Eiropas Elektrotehniskās standartizācijas komiteja (*Cenelec*) ir iestādes, kas atzītas par kompetentām saskaņotu standartu pieņemšanā saskaņā ar Komisijas un šo divu iestāžu 1984. gada 13. novembrī parakstītajām vispārīgajām sadarbības pamatnostādnēm; tā kā šīs direktīvas nozīmē saskaņoti standarti ir tehniski parametri (Eiropas standartu vai saskaņošanas dokuments), ko pieņēmusi *CEN* vai *Cenelec*, balstoties uz Komisijas piešķirtu atļauju (pilnvaru), saskaņā ar noteikumiem, kas izklāstīti Padomes Direktīvā 83/189/EEK (1983. gada 28. marts), ar ko nosaka procedūru informācijas sniegšanai tehnisko standartu un noteikumu jomā ([2]), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Lēmumu 92/400/EEK ([3]) un uz šo vispārējo pamatnostādņu pamata;

tā kā šajā direktīvā noteiktie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi komiteja, kas izveidota ar Direktīvas 92/75/EEK 10. pantu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO DIREKTĪVU.

1. pants

1. Šī direktīva attiecas uz mājsaimniecības ledusskapjiem, saldētas pārtikas glabāšanas kamerām, pārtikas saldētavām un to apvienojumiem, ko darbina ar elektrību. Ierīces, kas var izmantot arī citus enerģijas avotus, piemēram, baterijas, nav ietvertas.

([1]) OV L 297, 13.10.1992., 16. lpp.
([2]) OV L 109, 26.4.1983., 8. lpp.
([3]) OV L 221, 6.8.1992., 55. lpp.

▼M1

2. Šajā direktīvā noteikto informāciju iegūst, veicot mērījumus atbilstoši saskaņotajiem standartiem, ko pieņēmušas Eiropas standartizācijas organizācijas (*CEN*, *CENELEC*, *ETSI*) ar Komisijas pilnvarojumu saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 98/34/EK ([1]), un kuru atsauces numuri publicēti *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, un attiecībā uz kuriem dalībvalstis ir publicējušas valsts standartu atsauces numurus, transponējot šos saskaņotos standartus.

3. Šīs direktīvas I, II un III pielikumā noteikto prasību sniegt informāciju, kas attiecas uz troksni, piemēro tikai tad, ja dalībvalstis minēto informāciju pieprasa saskaņā ar Direktīvas 86/594/EEK 3. pantu. Mērījumus, lai iegūstu šo informāciju, izdara saskaņā ar minēto direktīvu.

4. Šajā direktīvā izmanto Direktīvas 92/75/EEK 1. panta 4. punktā izklāstītās definīcijas.

▼B

2. pants

1. Direktīvas 92/75/EEK 2. panta 3. punktā minētā tehniskā dokumentācija ietver:

— piegādātāja vārdu un adresi,

— vispārīgu ierīces aprakstu, pēc kura to var identificēt,

— informāciju, ieskaitot rasējumus, par modeļa dizaina pamatpazīmēm un jo īpaši elementiem, kas jūtami ietekmē tās enerģijas patēriņu,

— ziņojumus par mērījumu testiem, kas veikti saskaņā ar šīs direktīvas 1. panta 2. punktā minētajiem standartiem,

— ekspluatācijas instrukcijas, ja tādas ir.

▼M1

Ja informācija, kas attiecas uz konkrētu modeļa apvienojumu, ir iegūta pēc aprēķiniem, pamatojoties uz konstrukciju, un/vai ar ekstrapolāciju pēc citām kombinācijām, tad dokumentācijā būtu jāiekļauj ziņas par šādiem aprēķiniem un/vai ekstrapolācijām, un testiem, kuri veikti, lai pārbaudītu aprēķinu precizitāti (ziņas par darbības efektivitātes aprēķina matemātisko modeli un par mērījumiem, kas izdarīti, lai pārbaudītu šo modeli).

▼B

2. Ierīces, uz ko attiecas šī direktīva, iedala IV pielikumā noteiktajās "kategorijās".

3. Direktīvas 92/75/EEK 2. panta 1. punktā minētā etiķete ir tāda, kā noteikts šīs direktīvas I pielikumā. To izvieto ierīces ārpusē uz priekšējās vai augšējās virsmas tādā veidā, lai tā būtu skaidri saskatāma un nebūtu apslēpta.

4. Direktīvas 92/75/EEK 2. panta 1. punkta trešajā ievilkumā minētās speciālās zīmes saturs un formāts atbilst šīs direktīvas II pielikumā noteiktajam.

▼M1

5. Ja ierīces piedāvā pārdošanai, iznomāšanai vai īrējumpirkšanai ar drukātu vai rakstisku paziņojumu vai ar citādiem līdzekļiem, no kā izriet, ka iespējamais pircējs nevar piedāvāto ierīci apskatīt, piemēram, ar rakstisku piedāvājumu, katalogu preču pasūtīšanai pa pastu, interneta vai citu elektronisko sludinājumu, tad attiecīgajā paziņojumā iekļauj visu informāciju, kas noteikta šīs direktīvas III pielikumā.

▼B

6. Ierīces energoefektivitātes klase atbilst V pielikumā noteiktajam.

([1]) OV L 204, 21.7.1998., 37. lpp.

▼B

3. pants

Dalībvalstis veic visus nepieciešamos pasākumus. Lai nodrošinātu, ka visi to teritorijā esošie piegādātāji un tirgotāji pilda šīs direktīvas noteiktos pienākumus.

4. pants

1. Līdz 1994. gada 31. decembrim dalībvalstis pieņem un publicē noteikumus, kas vajadzīgi, lai izpildītu šīs direktīvas prasības. Tās nekavējoties informē par to Komisiju. Tās piemēro šos noteikumus no 1995. gada 1. janvāra.

Kad dalībvalstis pieņem šos noteikumus, tajos ietver atsauci uz šo direktīvu vai šādu atsauci pievieno oficiālajai publikācijai. Dalībvalstis nosaka šādas atsauces veikšanas procedūru.

2. Dalībvalstis dara Komisijai zināmus galvenos savus tiesību aktus, ko tās pieņem jomā, uz ko attiecas šī direktīva.

5. pants

Šī direktīva stājas spēkā 20. dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

6. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

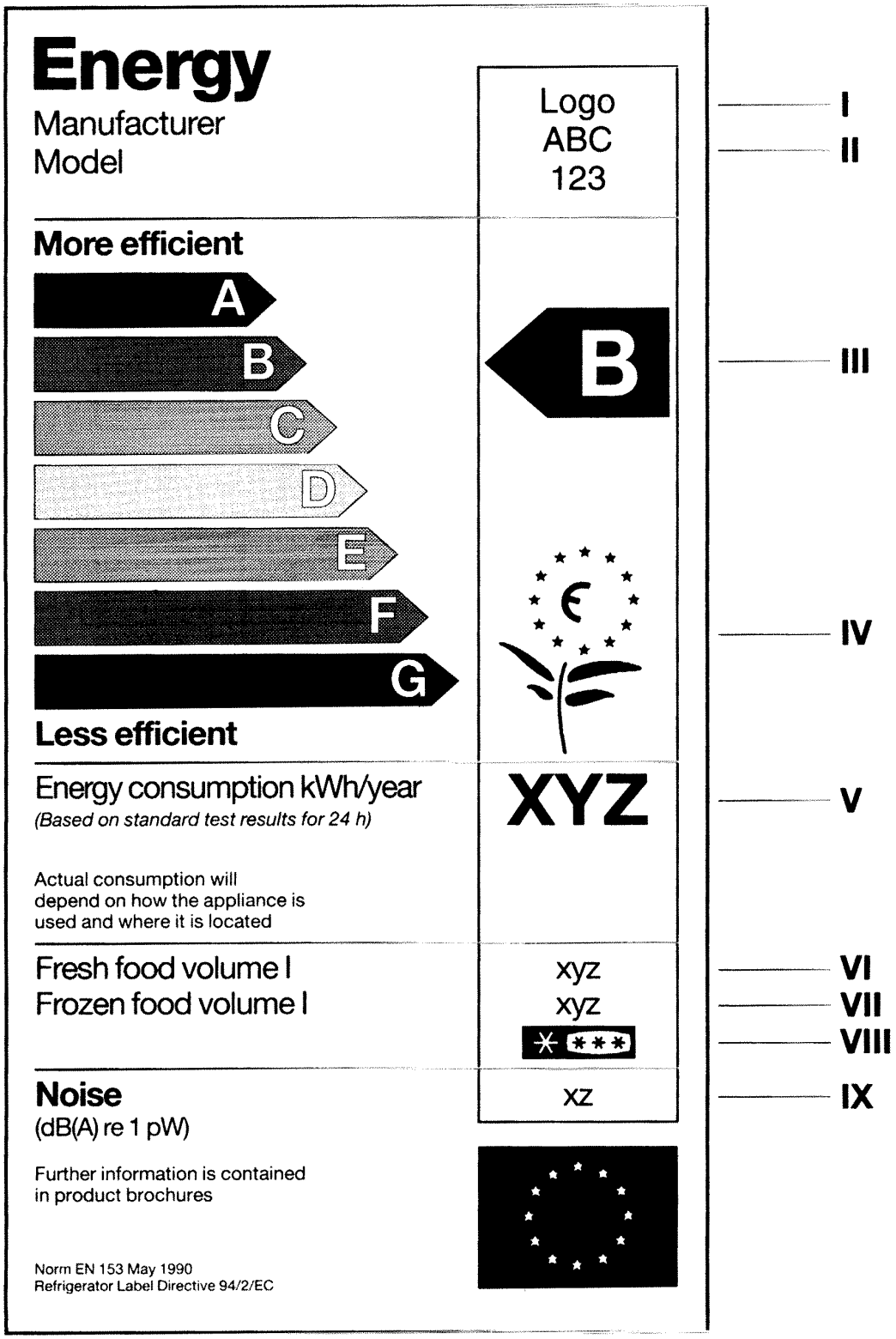
▼B

I PIELIKUMS

ETIĶETE

Etiķetes noformējums

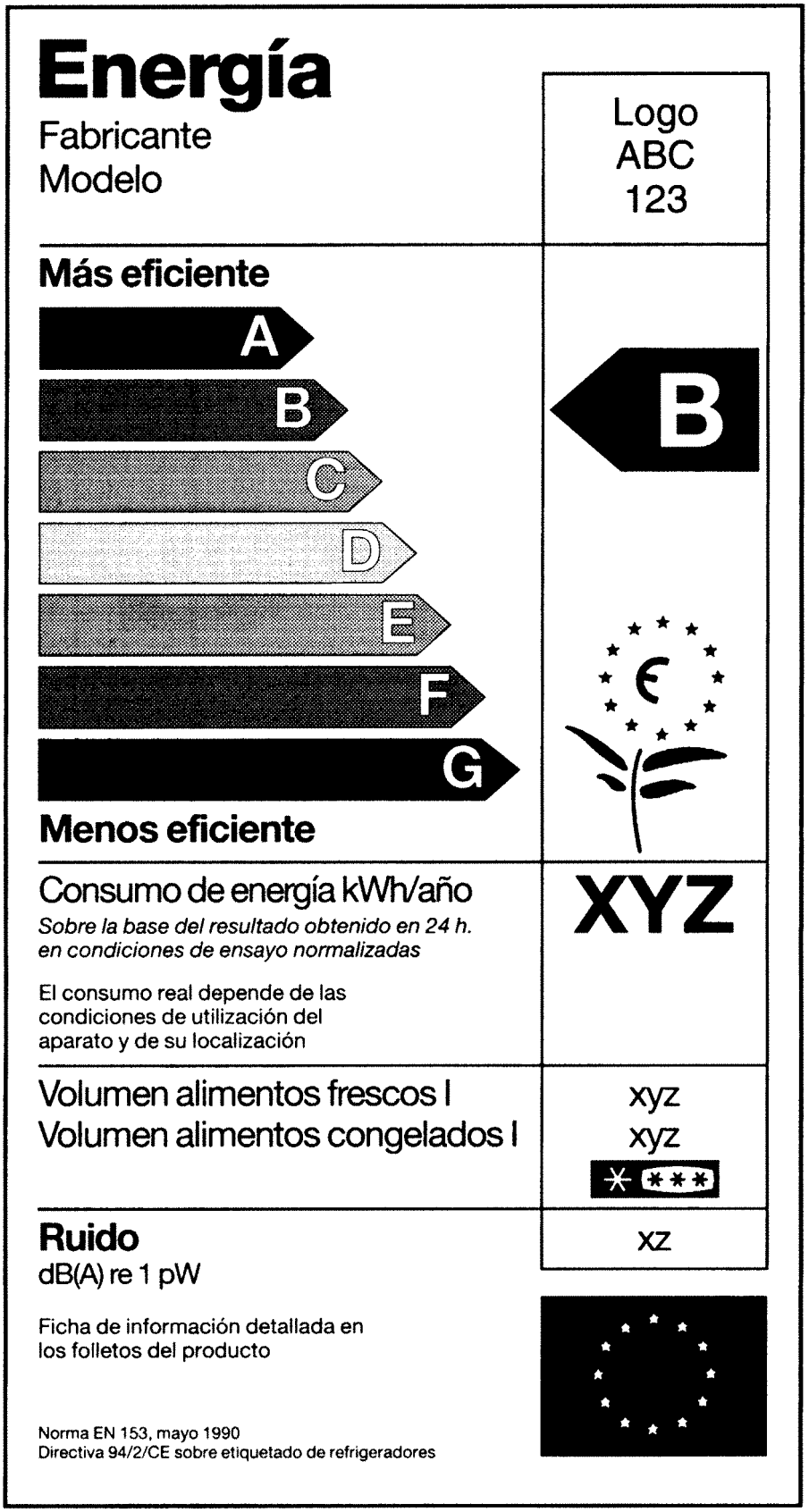
1. Etiķete atbilst šādām ilustrācijām:



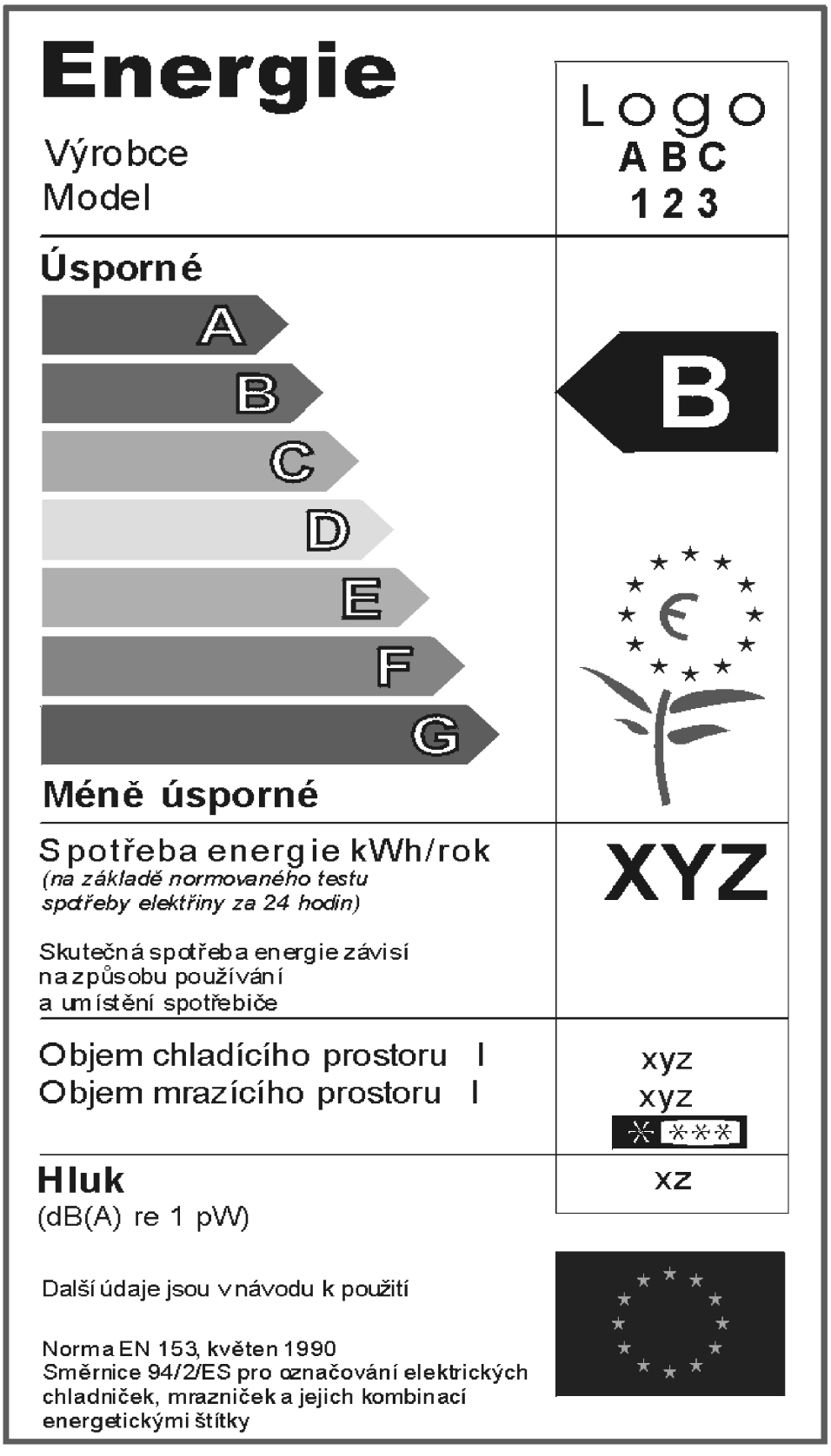
▼M2


Енергия
Производител
Модел
Logo
ABC
123
По-ефективен
A
B
C
D
E
F
G
B
По-ниско ефективен
Консумация на енергия kWh/година
(Основана на стандартни опитни резултати за 24 h)
XYZ
Действителната консумация
ще зависи от това как се използва
уредът и къде е разположен
Обем за пресни продукти ℓ
xyz
Обем за замразени продукти ℓ
xyz
****
Ниво на шум
(dB(A) за 1 pW)
xz
Допълнителна информация се съдържа
в техническия проспект
БДС EN 153 Май 1990
Директива 94/2/ЕО за хладилници

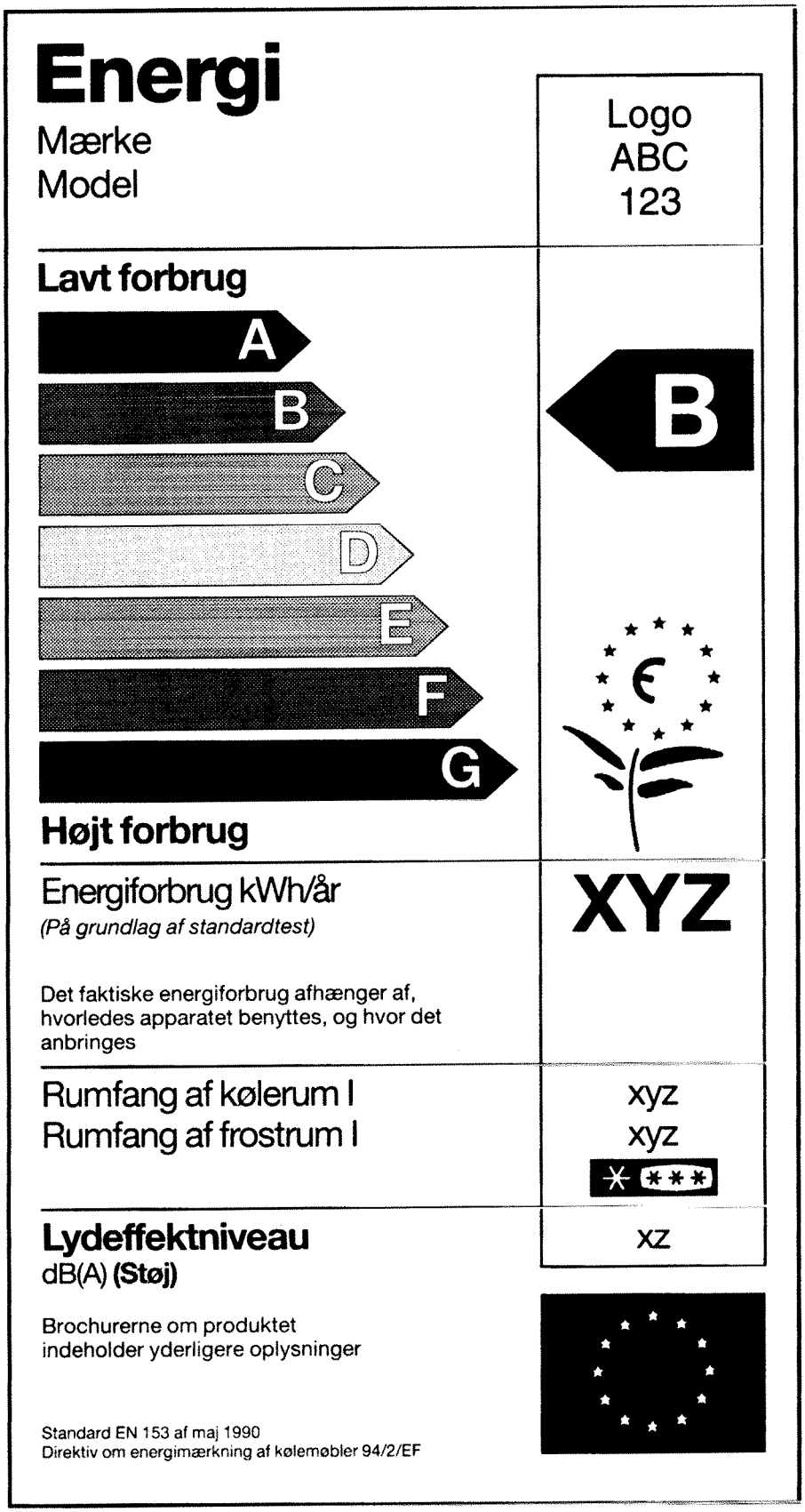
▼B


Energía
Fabricante
Modelo
Logo
ABC
123
Más eficiente
A
B
C
D
E
F
G
B
Menos eficiente
Consumo de energía kWh/año
Sobre la base del resultado obtenido en 24 h. en condiciones de ensayo normalizadas
El consumo real depende de las condiciones de utilización del aparato y de su localización
XYZ
Volumen alimentos frescos l
Volumen alimentos congelados l
xyz
xyz
****
Ruido
dB(A) re 1 pW
xz
Ficha de información detallada en los folletos del producto
Norma EN 153, mayo 1990
Directiva 94/2/CE sobre etiquetado de refrigeradores

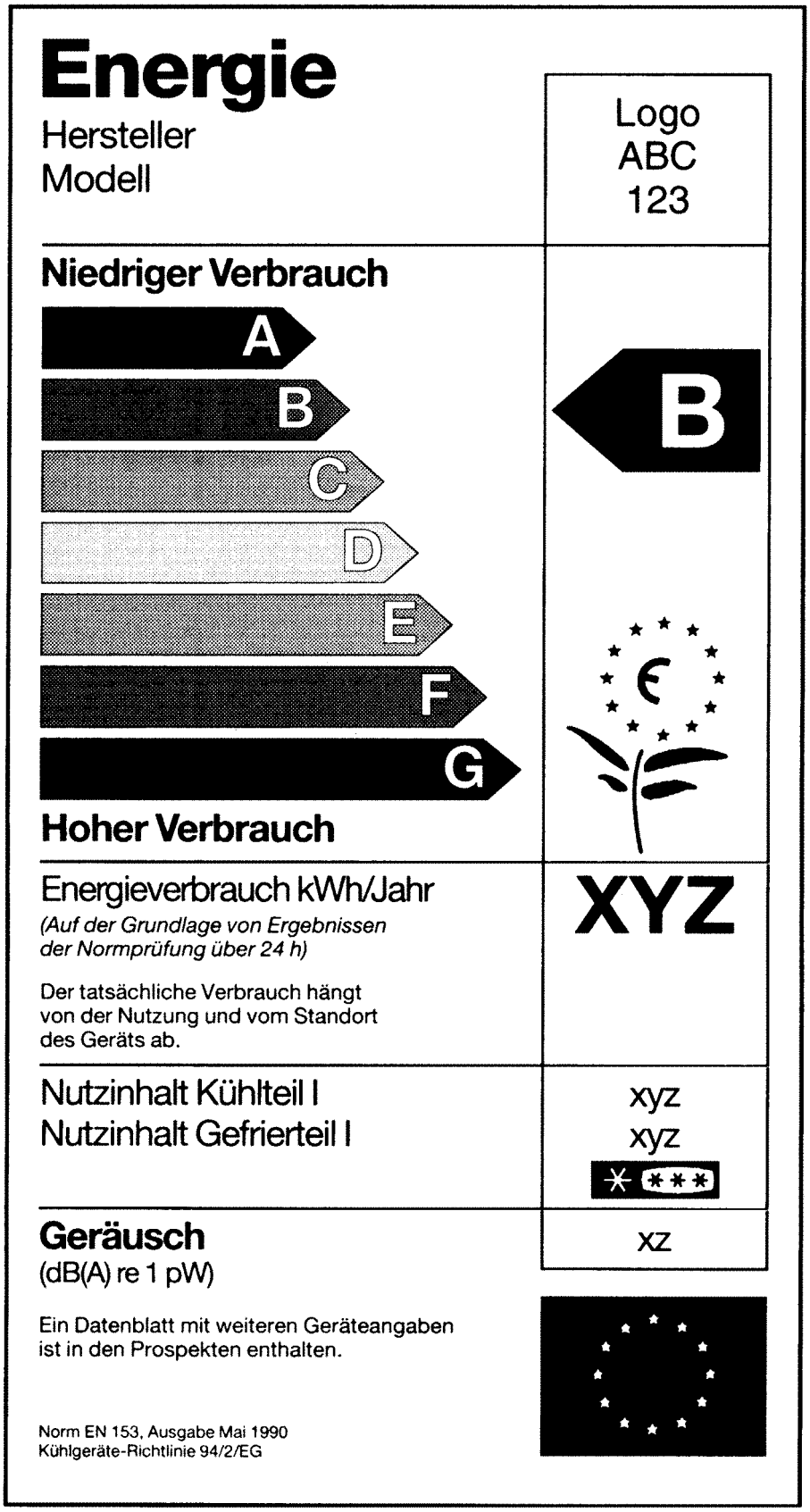
▼A1


Energie
Výrobce
Model
Logo
A B C
1 2 3
Úsporné
A
B
C
D
E
F
G
B
Méně úsporné
Spotřeba energie kWh/rok
(na základě normovaného testu spotřeby elektřiny za 24 hodin)
Skutečná spotřeba energie závisí na způsobu používání a umístění spotřebiče
XYZ
Objem chladícího prostoru l
Objem mrazícího prostoru l
xyz
xyz
****
Hluk
(dB(A) re 1 pW)
xz
Další údaje jsou v návodu k použití
Norma EN 153, květen 1990
Směrnice 94/2/ES pro označování elektrických chladniček, mrazniček a jejich kombinací energetickými štítky

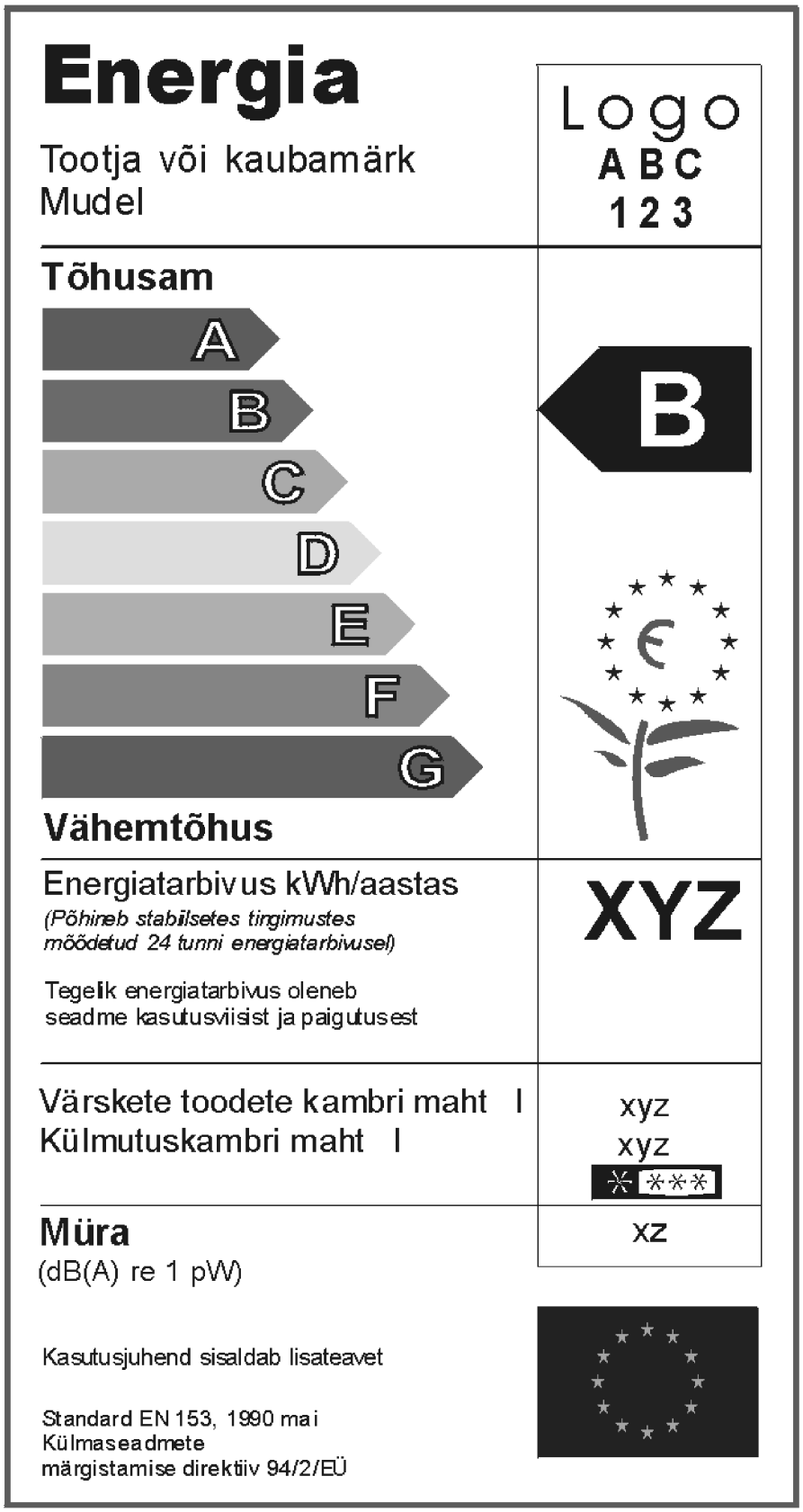
▼B


Energi
Mærke
Model
Logo
ABC
123
Lavt forbrug
A
B
C
D
E
F
G
B
Højt forbrug
Energiforbrug kWh/år
(På grundlag af standardtest)
XYZ
Det faktiske energiforbrug afhænger af, hvorledes apparatet benyttes, og hvor det anbringes
Rumfang af kølerum l
xyz
Rumfang af frostrum l
xyz
****
Lydeffektniveau
dB(A) (Støj)
xz
Brochurerne om produktet indeholder yderligere oplysninger
Standard EN 153 af maj 1990
Direktiv om energimærkning af kølemøbler 94/2/EF

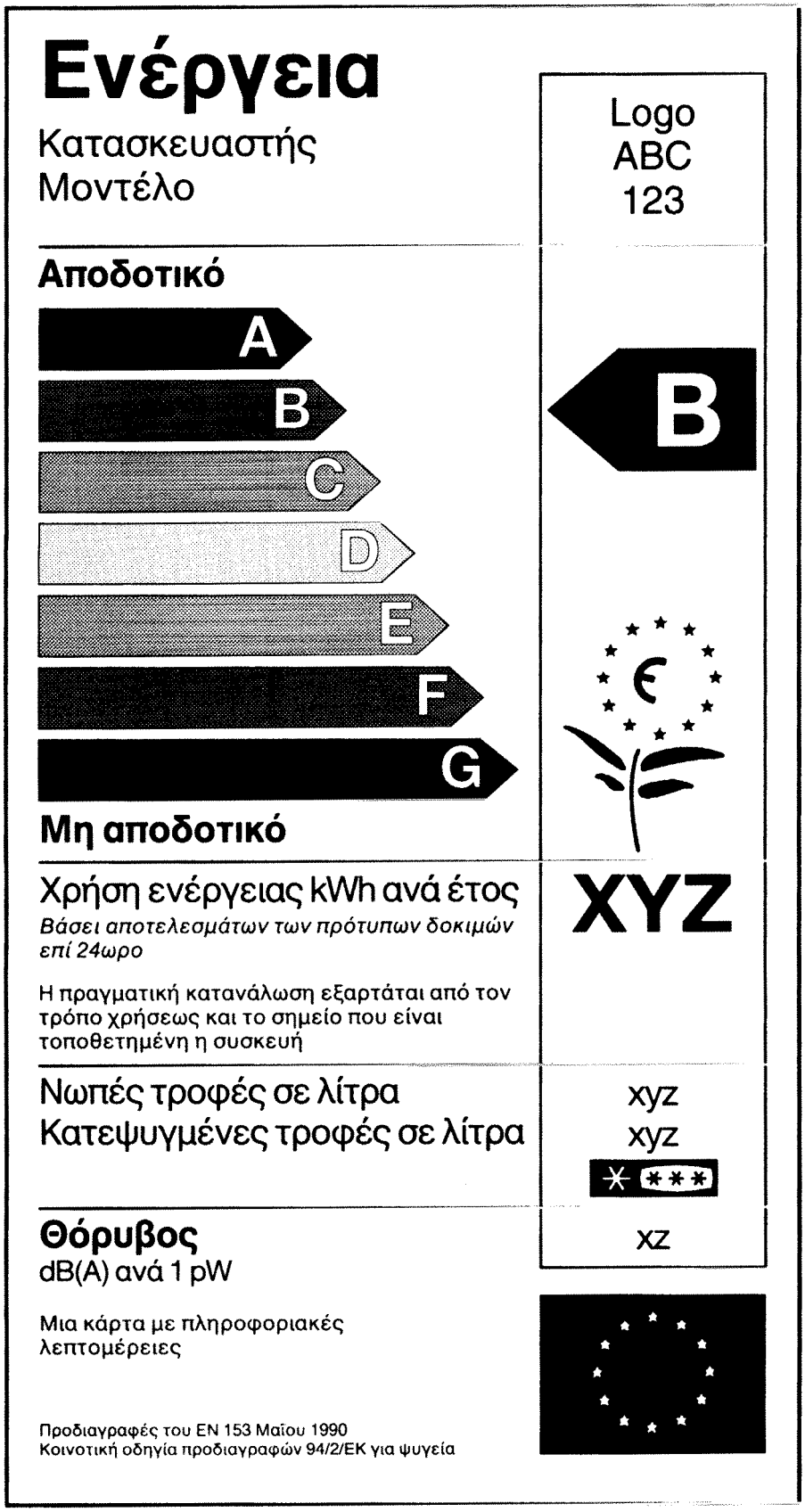
▼B


Energie
Hersteller
Modell
Logo
ABC
123
Niedriger Verbrauch
A
B
C
D
E
F
G
B
Hoher Verbrauch
Energieverbrauch kWh/Jahr
(Auf der Grundlage von Ergebnissen der Normprüfung über 24 h)
Der tatsächliche Verbrauch hängt von der Nutzung und vom Standort des Geräts ab.
XYZ
Nutzinhalt Kühlteil l
Nutzinhalt Gefrierteil l
xyz
xyz
****
Geräusch
(dB(A) re 1 pW)
xz
Ein Datenblatt mit weiteren Geräteangaben ist in den Prospekten enthalten.
Norm EN 153, Ausgabe Mai 1990
Kühlgeräte-Richtlinie 94/2/EG

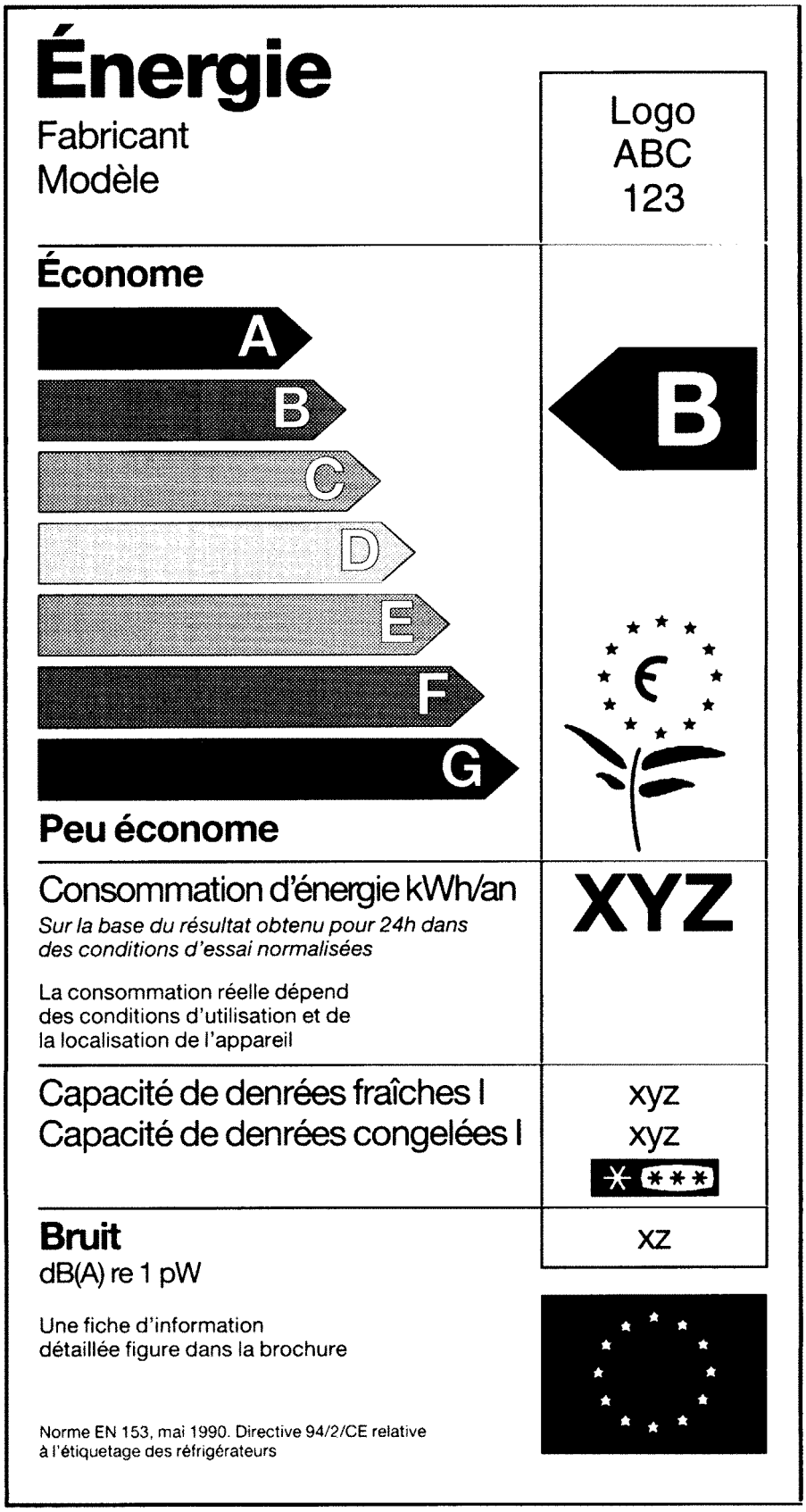
▼A1


Energia
Tootja või kaubamärk
Mudel
Logo
A B C
1 2 3
Tõhusam
A
B
C
D
E
F
G
Vähemtõhus
B
Energiatarbivus kWh/aastas
(Põhineb stabilsetes tingimustes mõõdetud 24 tunni energiatarbivusel)
Tegelik energiatarbivus oleneb seadme kasutusviisist ja paigutusest
XYZ
Värskete toodete kambri maht l
Külmutuskambri maht l
xyz
xyz
****
Müra
(dB(A) re 1 pW)
xz
Kasutusjuhend sisaldab lisateavet
Standard EN 153, 1990 mai
Külmaseadmete
märgistamise direktiiv 94/2/EÜ

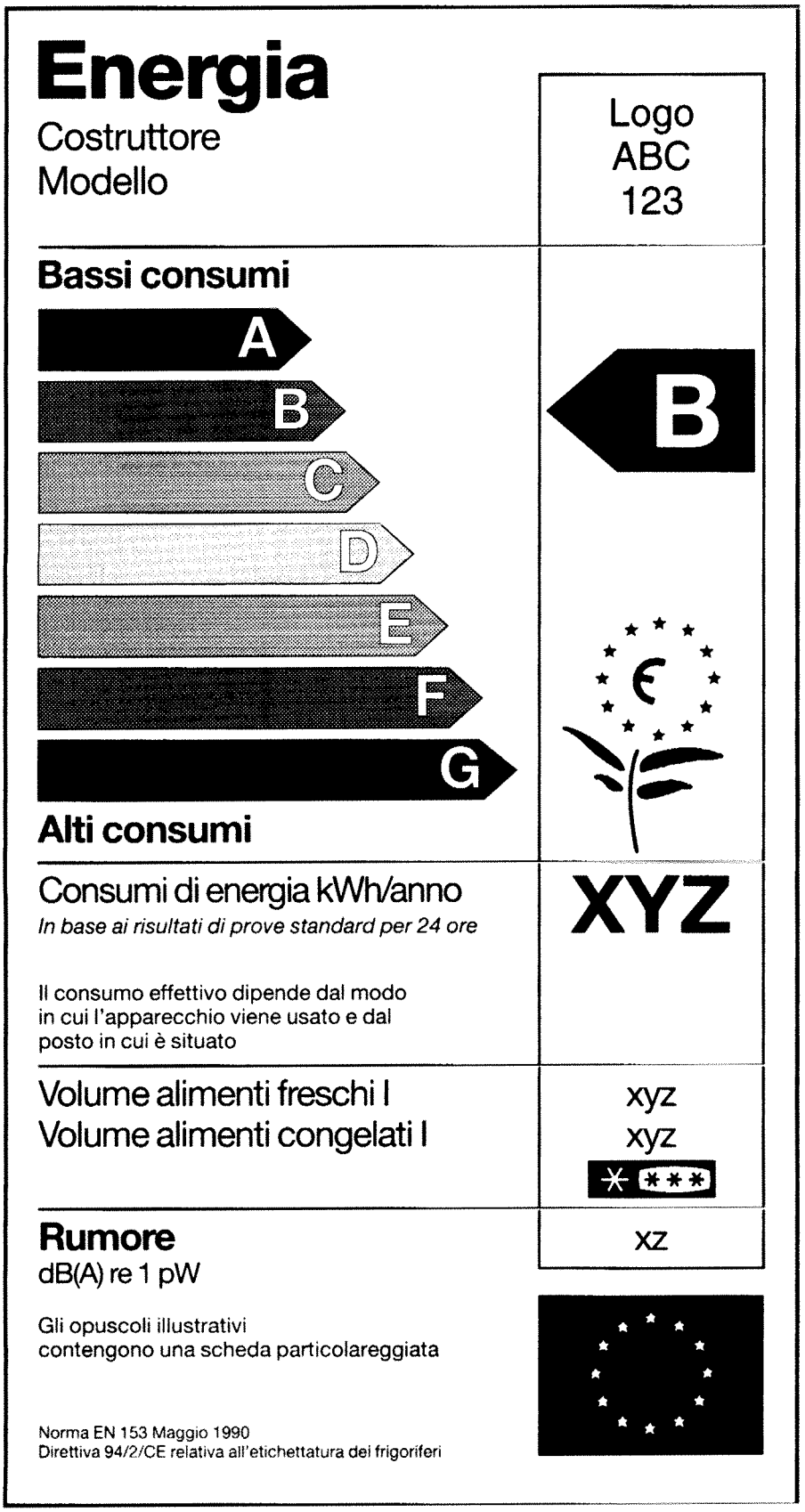
▼B


Ενέργεια
Κατασκευαστής
Μοντέλο
Logo
ABC
123
Αποδοτικό
A
B
C
D
E
F
G
B
Μη αποδοτικό
Χρήση ενέργειας kWh ανά έτος
Βάσει αποτελεσμάτων των πρότυπων δοκιμών επί 24ωρο
Η πραγματική κατανάλωση εξαρτάται από τον τρόπο χρήσεως και το σημείο που είναι τοποθετημένη η συσκευή
XYZ
Νωπές τροφές σε λίτρα
xyz
Κατεψυγμένες τροφές σε λίτρα
xyz
****
Θόρυβος
dB(A) ανά 1 pW
xz
Μια κάρτα με πληροφοριακές λεπτομέρειες
Προδιαγραφές του EN 153 Μαΐου 1990
Κοινοτική οδηγία προδιαγραφών 94/2/ΕΚ για ψυγεία

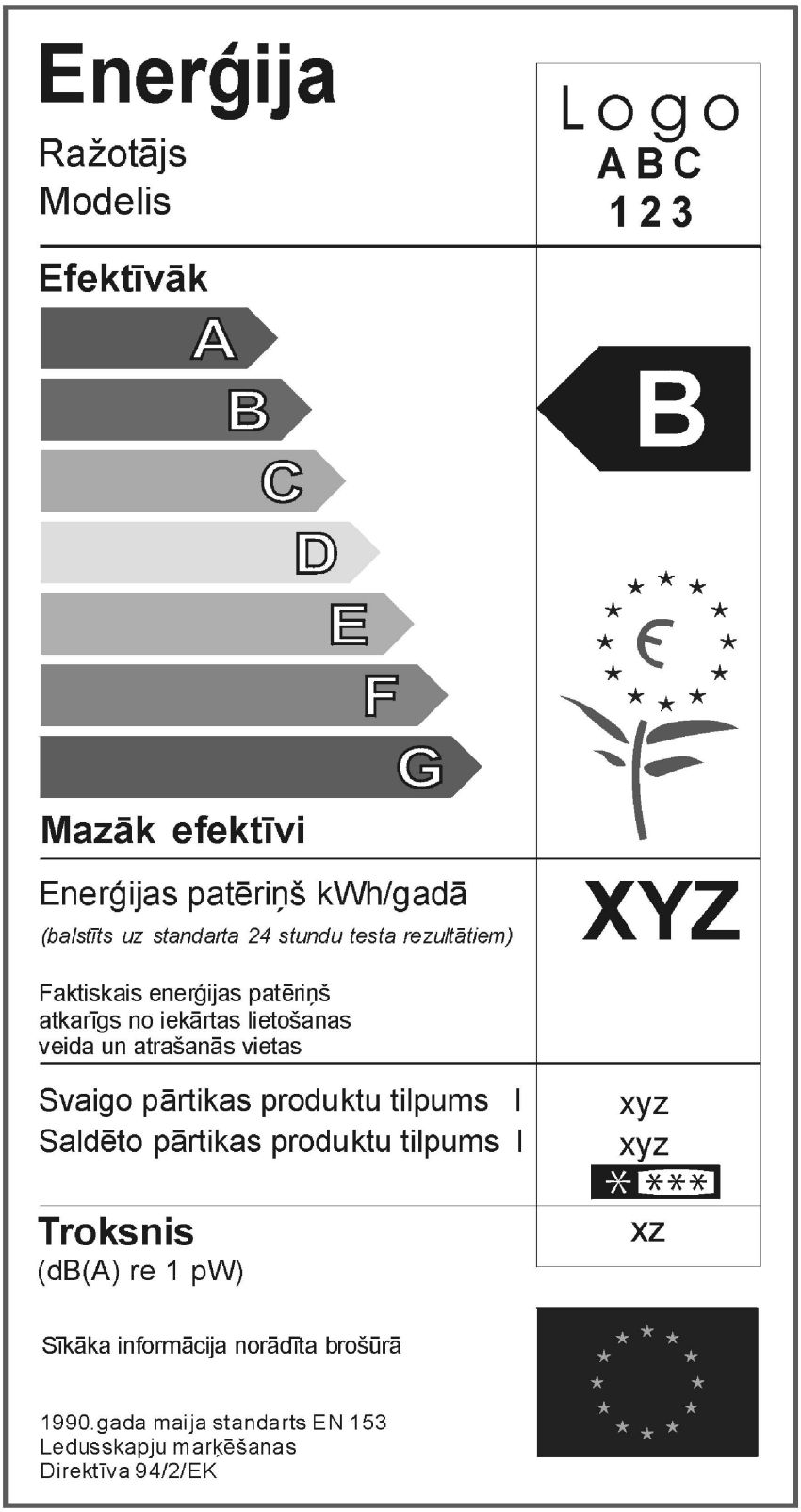
▼B


Énergie
Fabricant
Modèle
Logo
ABC
123
Économe
A
B
C
D
E
F
G
B
Peu économe
Consommation d'énergie kWh/an
Sur la base du résultat obtenu pour 24h dans des conditions d'essai normalisées
La consommation réelle dépend des conditions d'utilisation et de la localisation de l'appareil
XYZ
Capacité de denrées fraîches l
Capacité de denrées congelées l
xyz
xyz
****
Bruit
dB(A) re 1 pW
xz
Une fiche d'information détaillée figure dans la brochure
Norme EN 153, mai 1990. Directive 94/2/CE relative à l'étiquetage des réfrigérateurs

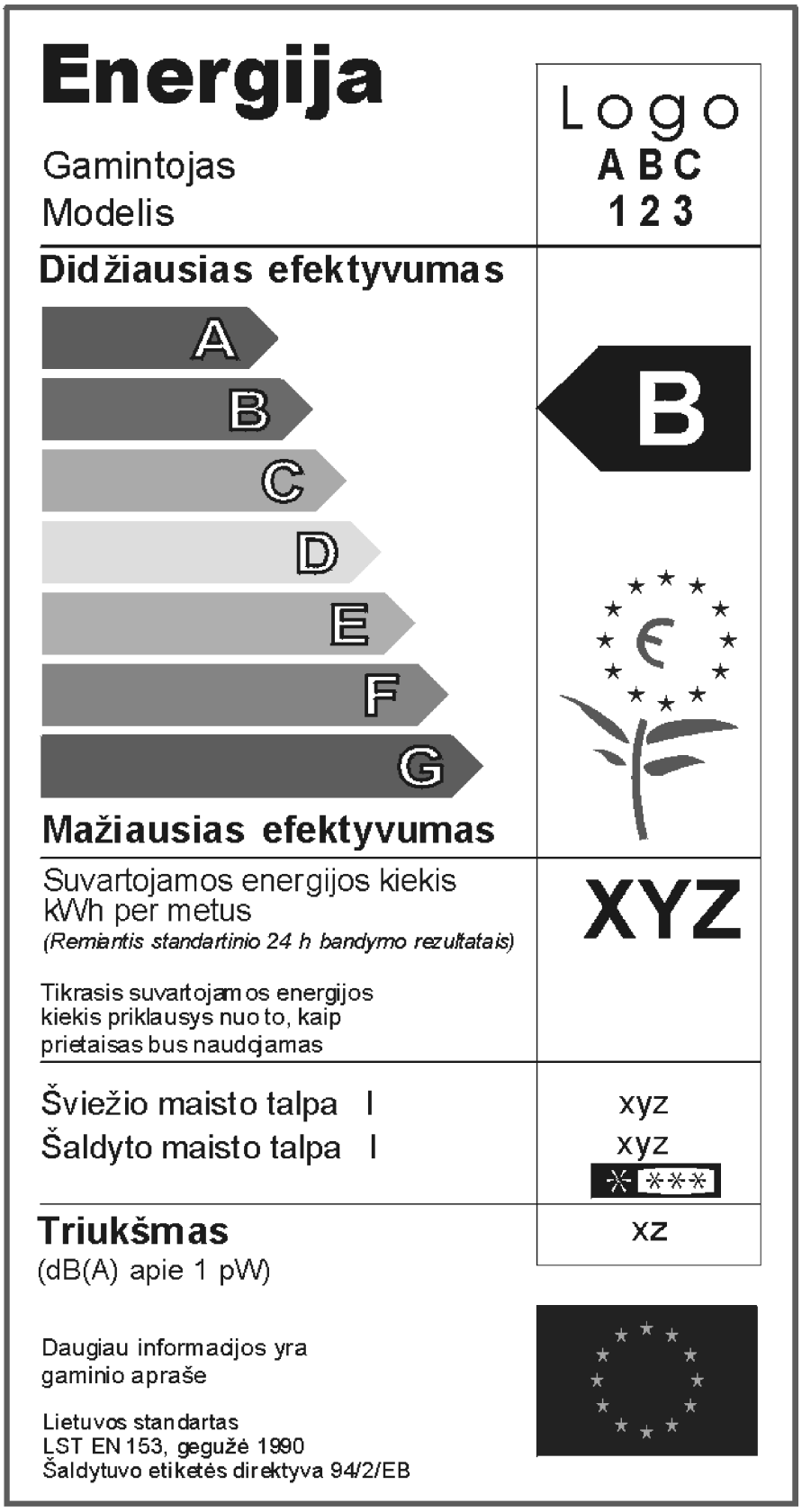
▼B


Energia
Costruttore
Modello
Logo
ABC
123
Bassi consumi
A
B
C
D
E
F
G
B
Alti consumi
Consumi di energia kWh/anno
In base ai risultati di prove standard per 24 ore
XYZ
Il consumo effettivo dipende dal modo in cui l'apparecchio viene usato e dal posto in cui è situato
Volume alimenti freschi l
Volume alimenti congelati l
xyz
xyz
****
Rumore
dB(A) re 1 pW
xz
Gli opuscoli illustrativi contengono una scheda particolareggiata
Norma EN 153 Maggio 1990
Direttiva 94/2/CE relativa all'etichettatura dei frigoriferi

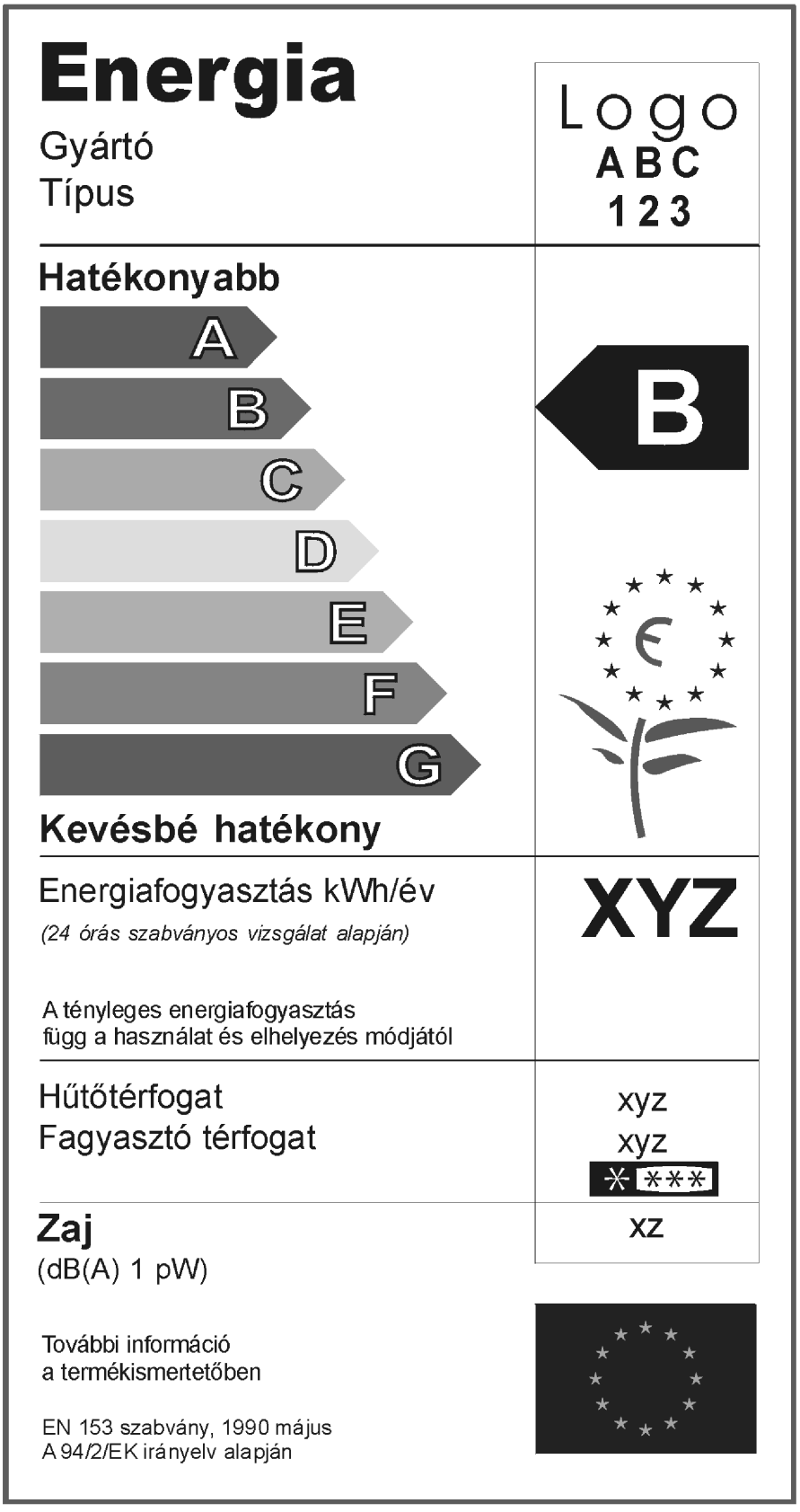
▼A1


Enerģija
Ražotājs
Modelis
Logo
ABC
123
Efektīvāk
A
B
C
D
E
F
G
B
Mazāk efektīvi
Enerģijas patēriņš kWh/gadā
(balstīts uz standarta 24 stundu testa rezultātiem)
Faktiskais enerģijas patēriņš
atkarīgs no iekārtas lietošanas
veida un atrašanās vietas
XYZ
Svaigo pārtikas produktu tilpums l
Saldēto pārtikas produktu tilpums l
xyz
xyz
****
Troksnis
(dB(A) re 1 pW)
xz
Sīkāka informācija norādīta brošūrā
1990.gada maija standarts EN 153
Ledusskapju marķēšanas
Direktīva 94/2/EK

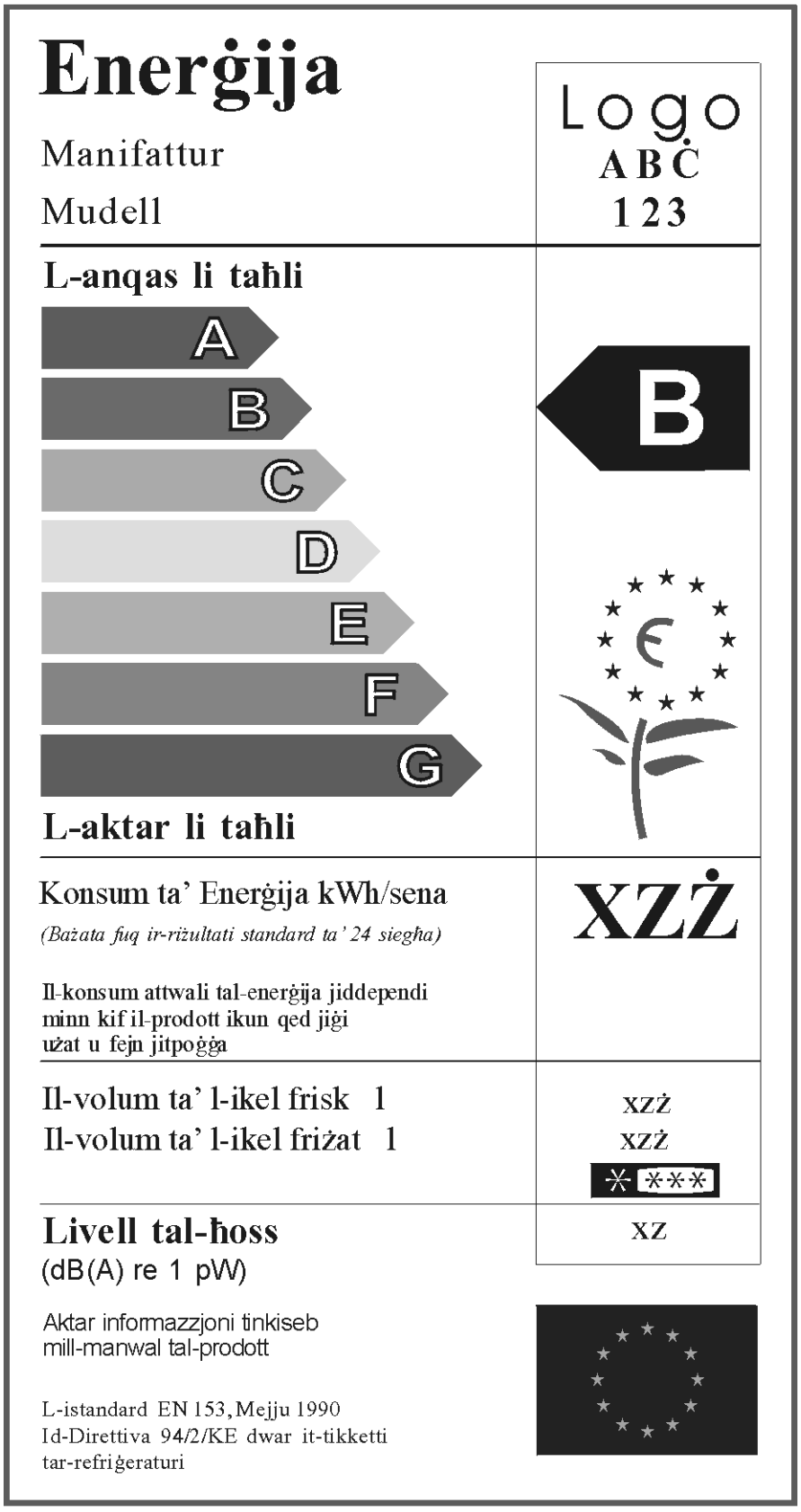
▼A1


Energija
Gamintojas
Modelis
Logo
A B C
1 2 3
Didžiausias efektyvumas
A
B
C
D
E
F
G
B
Mažiausias efektyvumas
Suvartojamos energijos kiekis
kWh per metus
(Remiantis standartinio 24 h bandymo rezultatais)
Tikrasis suvartojamos energijos kiekis priklausys nuo to, kaip prietaisas bus naudojamas
XYZ
Šviežio maisto talpa l
Šaldyto maisto talpa l
xyz
xyz
****
Triukšmas
(dB(A) apie 1 pW)
xz
Daugiau informacijos yra gaminio apraše
Lietuvos standartas
LST EN 153, gegužė 1990
Šaldytuvo etiketės direktyva 94/2/EB

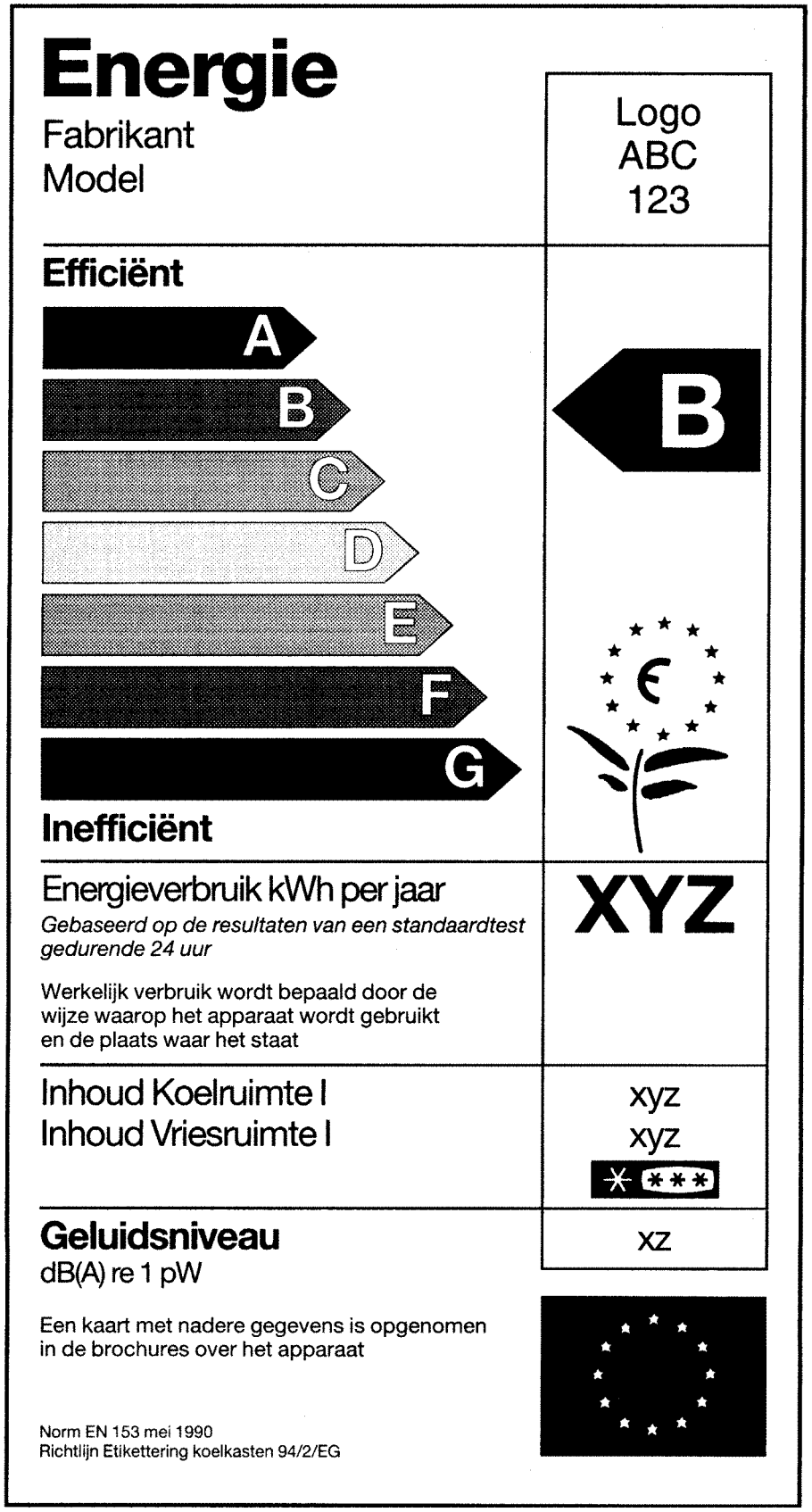
▼A1


Energia
Gyártó
Típus
Logo
ABC
123
Hatékonyabb
A
B
C
D
E
F
G
Kevésbé hatékony
B
Energiafogyasztás kWh/év
(24 órás szabványos vizsgálat alapján)
A tényleges energiafogyasztás
függ a használat és elhelyezés módjától
XYZ
Hűtőtérfogat
Fagyasztó térfogat
xyz
xyz
****
Zaj
(dB(A) 1 pW)
xz
További információ
a termékismertetőben
EN 153 szabvány, 1990 május
A 94/2/EK irányelv alapján

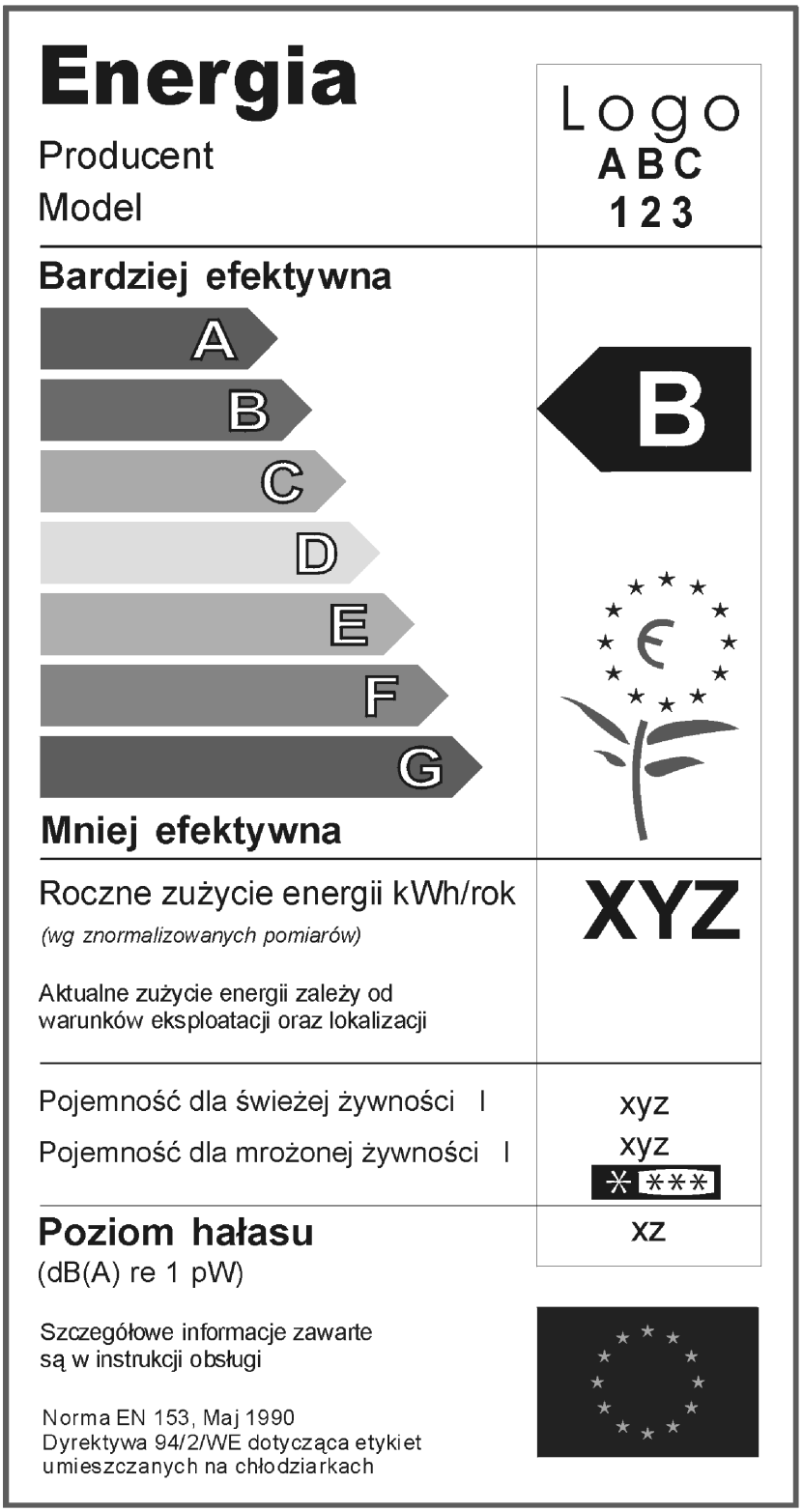
▼A1


Enerġija
Manifattur
Mudell
Logo
ABĊ
123
L-anqas li taħli
A
B
C
D
E
F
G
B
L-aktar li taħli
Konsum ta' Enerġija kWh/sena
(Bażata fuq ir-riżultati standard ta' 24 siegħa)
Il-konsum attwali tal-enerġija jiddependi minn kif il-prodott ikun qed jiġi użat u fejn jitpoġġa
XZŻ
Il-volum ta' l-ikel frisk 1
Il-volum ta' l-ikel friżat 1
XZŻ
XZŻ
****
Livell tal-ħoss
(dB(A) re 1 pW)
XZ
Aktar informazzjoni tinkiseb mill-manwal tal-prodott
L-istandard EN 153, Mejju 1990
Id-Direttiva 94/2/KE dwar it-tikketti tar-refriġeraturi

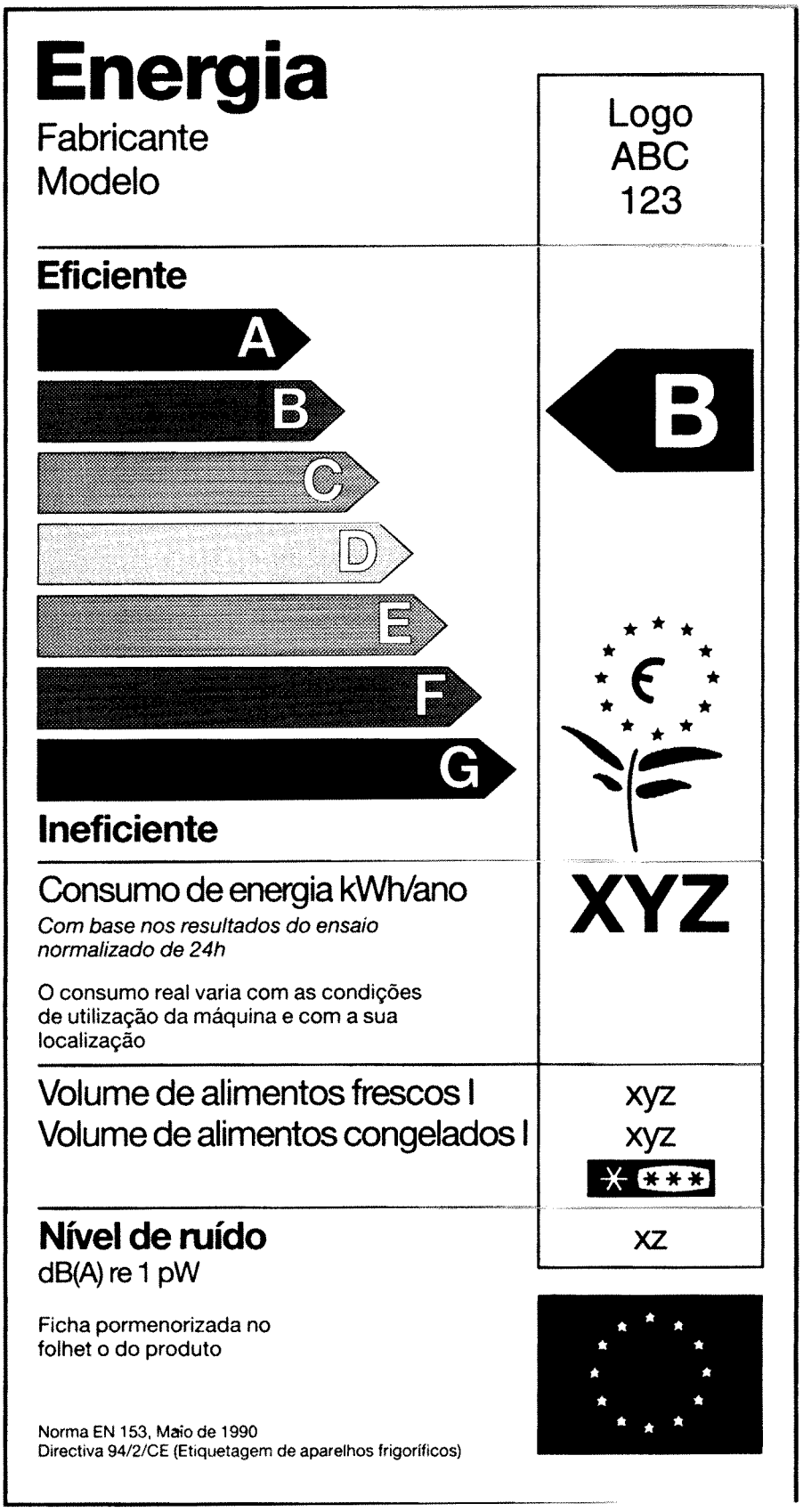
▼B


Energie
Fabrikant
Model
Logo
ABC
123
Efficiënt
A
B
C
D
E
F
G
B
Inefficiënt
Energieverbruik kWh per jaar
Gebaseerd op de resultaten van een standaardtest gedurende 24 uur
Werkelijk verbruik wordt bepaald door de wijze waarop het apparaat wordt gebruikt en de plaats waar het staat
XYZ
Inhoud Koelruimte l
Inhoud Vriesruimte l
xyz
xyz
****
Geluidsniveau
dB(A) re 1 pW
xz
Een kaart met nadere gegevens is opgenomen in de brochures over het apparaat
Norm EN 153 mei 1990
Richtlijn Etikettering koelkasten 94/2/EG

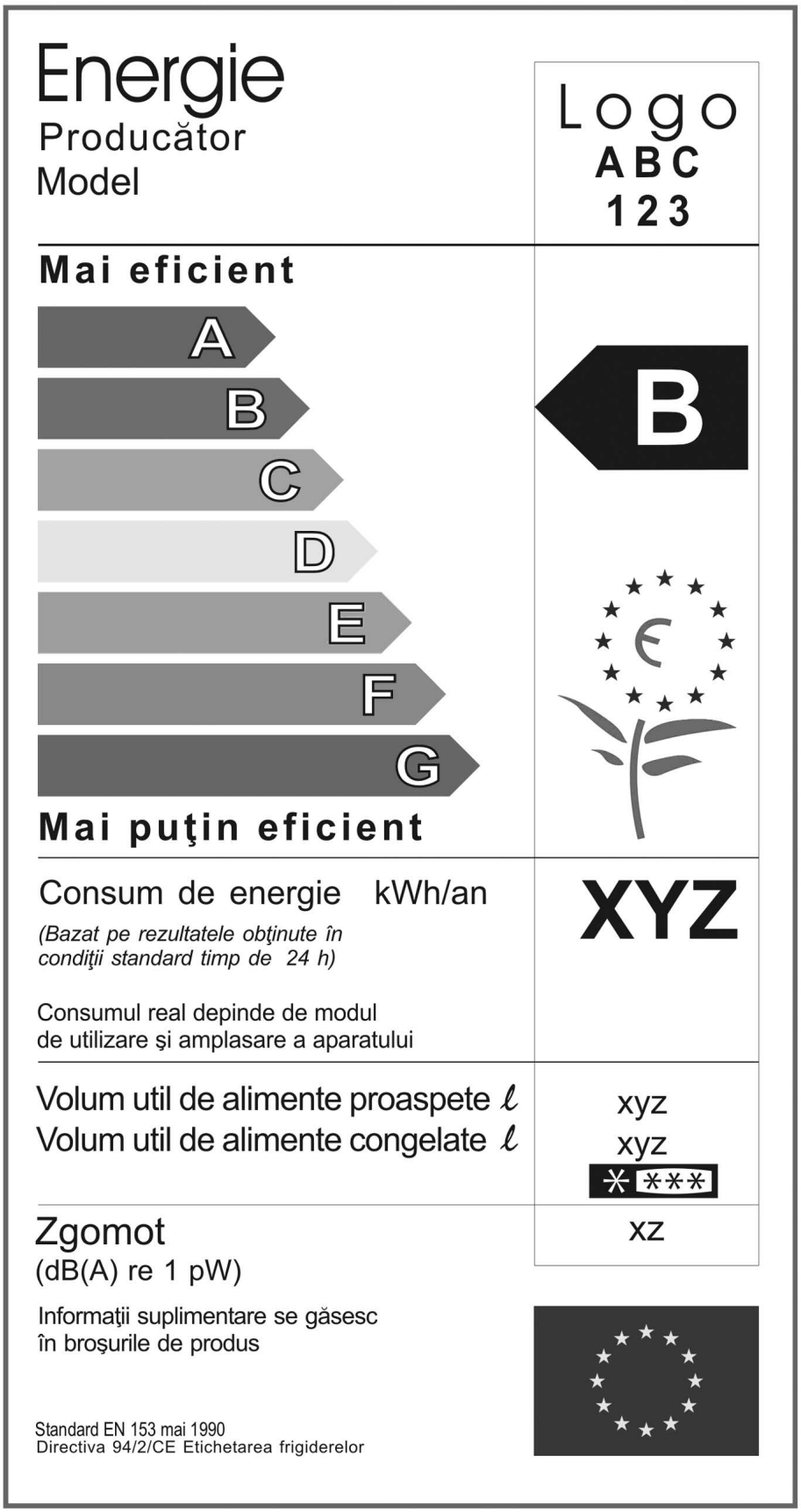
▼A1


Energia
Producent
Model
Logo
ABC
123
Bardziej efektywna
A
B
C
D
E
F
G
B
Mniej efektywna
Roczne zużycie energii kWh/rok
(wg znormalizowanych pomiarów)
XYZ
Aktualne zużycie energii zależy od warunków eksploatacji oraz lokalizacji
Pojemność dla świeżej żywności l
xyz
Pojemność dla mrożonej żywności l
xyz
****
Poziom hałasu
(dB(A) re 1 pW)
xz
Szczegółowe informacje zawarte są w instrukcji obsługi
Norma EN 153, Maj 1990
Dyrektywa 94/2/WE dotycząca etykiet umieszczanych na chłodziarkach

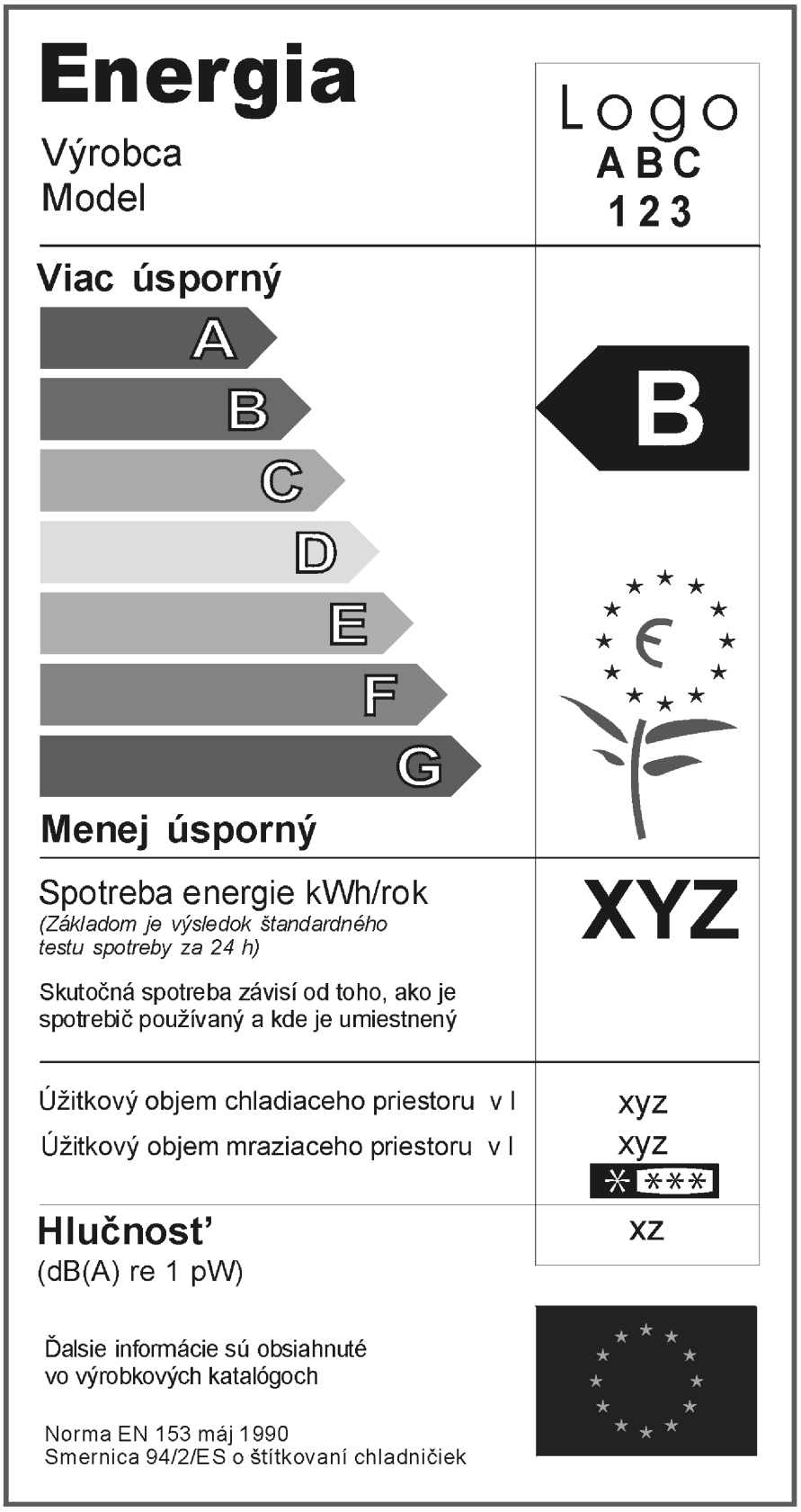
▼B


Energia
Fabricante
Modelo
Logo
ABC
123
Eficiente
A
B
C
D
E
F
G
B
Ineficiente
Consumo de energia kWh/ano
Com base nos resultados do ensaio normalizado de 24h
O consumo real varia com as condições de utilização da máquina e com a sua localização
XYZ
Volume de alimentos frescos l
xyz
Volume de alimentos congelados l
xyz
****
Nível de ruído
dB(A) re 1 pW
xz
Ficha pormenorizada no folhet o do produto
Norma EN 153, Maio de 1990
Directiva 94/2/CE (Etiquetagem de aparelhos frigoríficos)

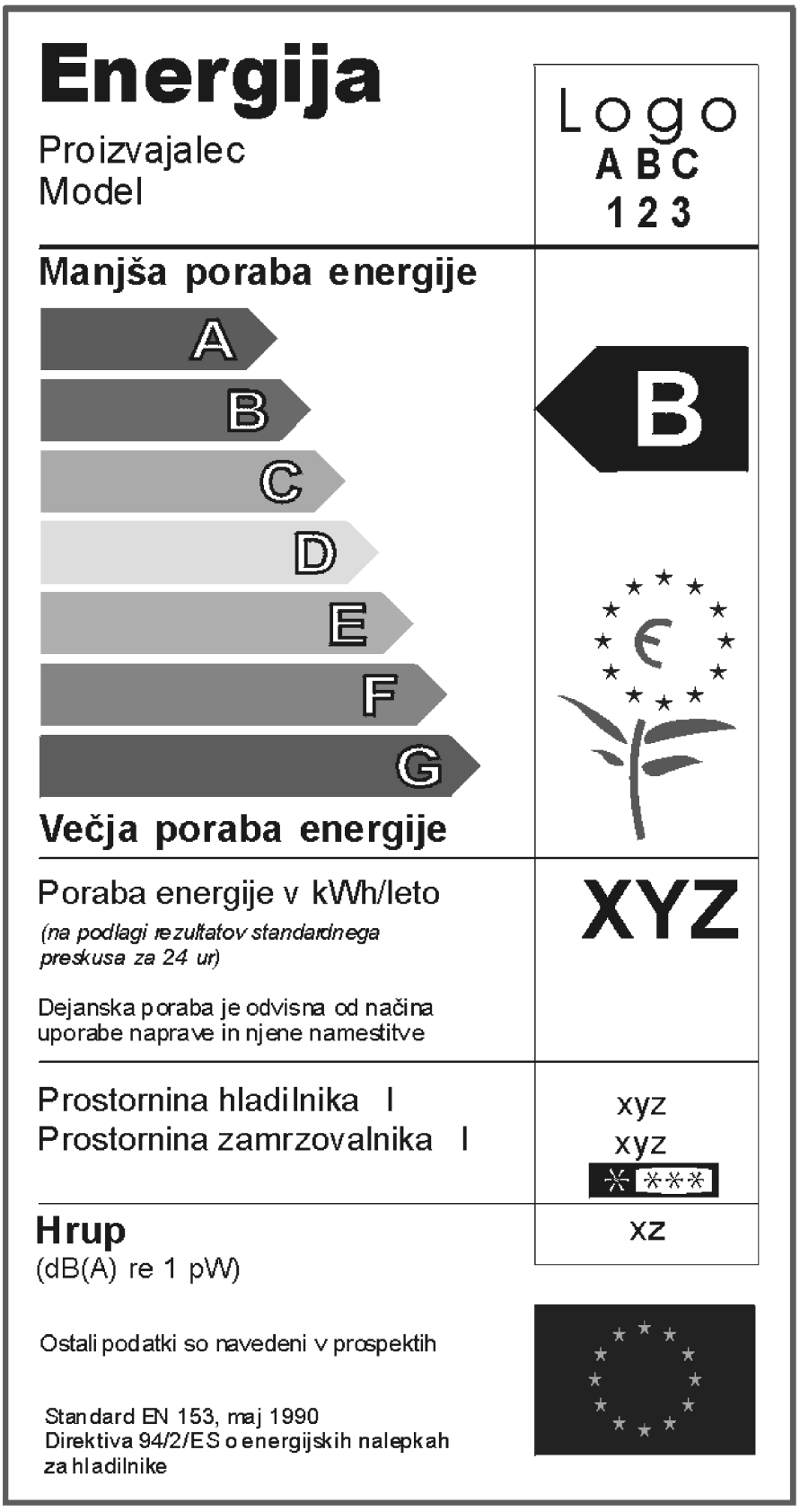
▼M2


Energie
Producător
Model
Logo
ABC
123
Mai eficient
A
B
C
D
E
F
G
Mai puţin eficient
B
Consum de energie kWh/an
(Bazat pe rezultatele obţinute în condiţii standard timp de 24 h)
Consumul real depinde de modul de utilizare şi amplasare a aparatului
XYZ
Volum util de alimente proaspete ℓ
Volum util de alimente congelate ℓ
xyz
xyz
****
Zgomot
(dB(A) re 1 pW)
xz
Informaţii suplimentare se găsesc în broşurile de produs
Standard EN 153 mai 1990
Directiva 94/2/CE Etichetarea frigiderelor

▼A1


Energia
Výrobca
Model
Logo
A B C
1 2 3
Viac úsporný
A
B
C
D
E
F
G
B
Menej úsporný
Spotreba energie kWh/rok
(Základom je výsledok štandardného testu spotreby za 24 h)
Skutočná spotreba závisí od toho, ako je spotrebič používaný a kde je umiestnený
XYZ
Úžitkový objem chladiaceho priestoru v l
xyz
Úžitkový objem mraziaceho priestoru v l
xyz
****
Hlučnosť
(dB(A) re 1 pW)
xz
Ďalsie informácie sú obsiahnuté vo výrobkových katalógoch
Norma EN 153 máj 1990
Smernica 94/2/ES o štítkovaní chladničiek

▼A1


Energija
Proizvajalec
Model
Logo
A B C
1 2 3
Manjša poraba energije
A
B
C
D
E
F
G
B
Večja poraba energije
Poraba energije v kWh/leto
(na podlagi rezultatov standardnega preskusa za 24 ur)
Dejanska poraba je odvisna od načina uporabe naprave in njene namestitve
XYZ
Prostornina hladilnika l
Prostornina zamrzovalnika l
xyz
xyz
****
Hrup
(dB(A) re 1 pW)
xz
Ostali podatki so navedeni v prospektih
Standard EN 153, maj 1990
Direktiva 94/2/ES o energijskih nalepkah za hladilnike

▼B

Atzīmes uz etiķetes

2. Šādas atzīmes nosaka ietveramo informāciju.

Atzīmes:

I. Piegādātāja vārds vai tirdzniecības marka;

II. Piegādātāja modeļa identifikators;

III. Ierīces energoefektivitātes klasi nosaka saskaņā ar V pielikumu. Attiecīgu burtu izvieto tajā pašā līmenī kā attiecīgo bultu;

IV. Neskarot prasības, kas saistītas ar Kopienas ekomarķējuma piešķiršanas sistēmu, ja ierīcei piešķirts "Kopienas ekomarķējums", ievērojot Padomes Regulu (EEK) Nr. 880/92 ([1]), var pievienot ekomarķējuma kopiju (ziedu). Tālāk minētā "ledusskapju/saldētavu etiķetes noformējuma pamācība" izskaidro, kā ekomarķējuma zīmi var ietvert etiķetē;

V. Enerģijas patēriņš saskaņā ar 1. panta 2. punktā minētajiem standartiem, bet izsakot kWh gadā (t.i., 24 stundas x 365);

VI. Visu to nodalījumu kopējā uzglabāšanas apjoma summa, kuri neatbilst zvaigznīšu apzīmējumam (t.i., ekspluatācijas temperatūra > – 6 °C);

VII. Visu to saldētas pārtikas glabāšanas nodalījumu uzglabāšanas apjoma summa, kuri atbilst zvaigznīšu apzīmējumam (t.i., ekspluatācijas temperatūra < – 6 °C);

VIII. Saldētas pārtikas glabāšanas nodalījumu zvaigznīšu apzīmējums saskaņā ar 1. panta 2. punktā minētajiem standartiem. Ja šim nodalījumam nepiešķir zvaigznītes, šo vietu atstāj tukšu;

IX. Vajadzības gadījumā troksnis, ko mēra saskaņā ar Direktīvu 86/594/EEK.

▼M1

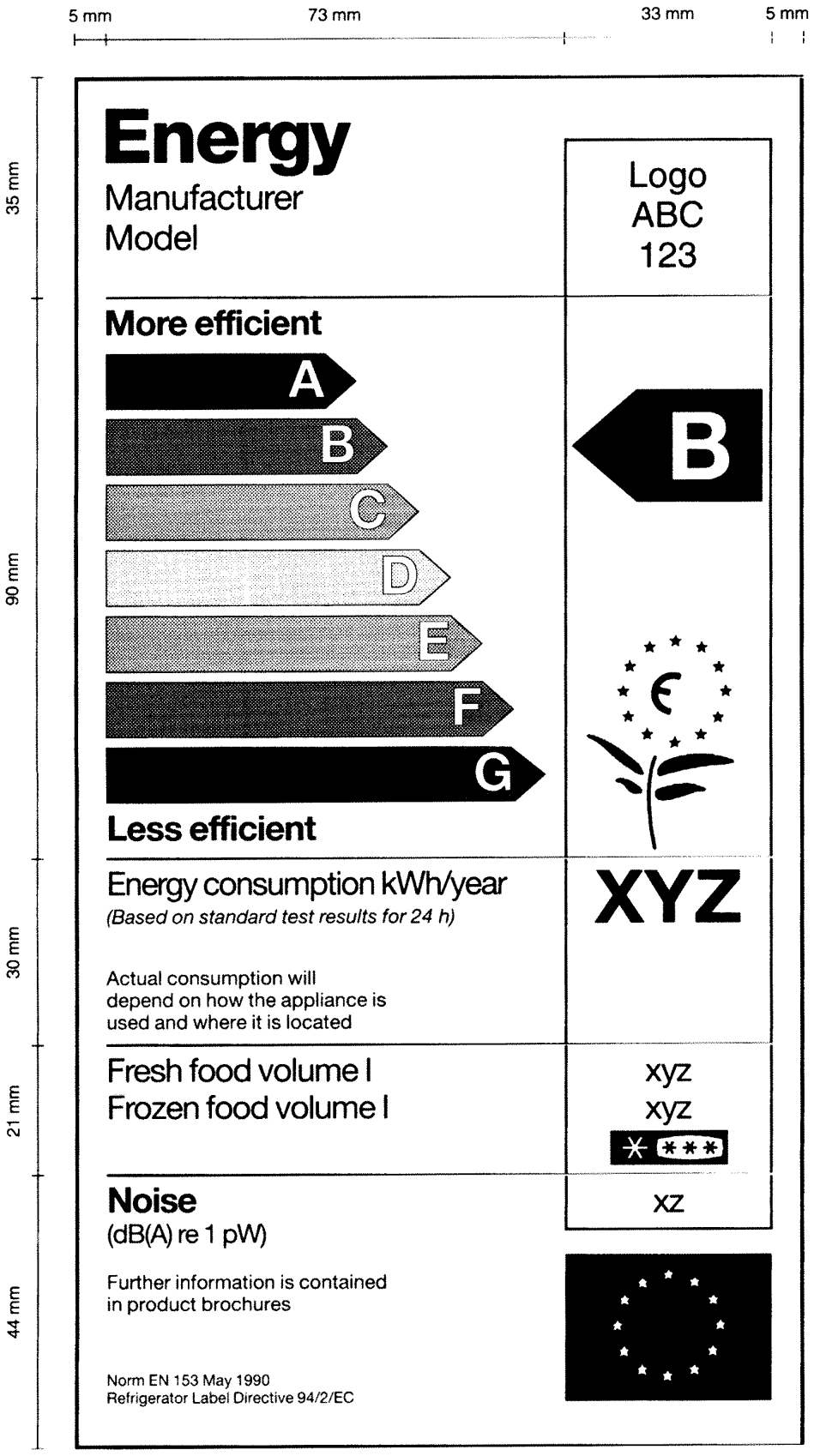
_____

([1]) OV L 99, 11.4.1992., 1. lpp.

▼B

Drukāšana

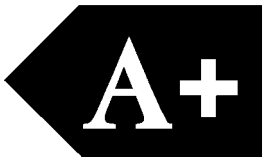
3. Etiķetes izskatu nosaka šādi:

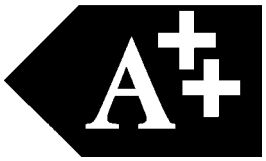


▼M1

Norādes burti A + un A++ klases ierīcēm atbilst šādiem attēliem, un to atrašanās vieta ir tāda pati kā A klases ierīču norādes burtam A

A+ A++





▼B

Izmantotās krāsas.

CMYK: ciāna, koši sarkana, dzeltena, melna.

Piemērs: 07X0: 0 % ciāna, 70 % koši sarkana, 100 % dzeltena, 0 % melna.

Bultas:

— A: X0X0,

— B: 70X0,

— C: 30X0,

— D: 00X0,

— E: 03X0,

— F: 07X0,

— G: 0XX0.

Kontūras krāsa X070.

Viss teksts ir melns. Fons ir balts.

▼M1

_____

▼B

II PIELIKUMS

SPECIĀLĀ ZĪME

Speciālā zīme ietver šādu informāciju. Informāciju var sniegt tabulas veidā, kas aptver vairākas viena piegādātāja piegādātas ierīces; šajā gadījumā informāciju sniedz noteiktajā kārtībā vai ietver ierīces aprakstā:

1. Piegādātāja vārds vai tirdzniecības zīme;

2. Piegādātāja modeļa identifikators;

3. Ierīces veids.

Kategorija	Apraksts speciālajā zīmē
1	Pieliekamais ledusskapis
2	Ledusskapis/dzesētājs
3	Ledusskapis
4	Ledusskapis
5	Ledusskapis
6	Ledusskapis
7	Ledusskapis/saldētava
8	Vertikāla saldētava
9	Horizontāla saldētava
	10. kategorijas ierīcēm piegādātājs var izvēlēties ierīces veida aprakstu

▼M1

4. Modeļa energoefektivitātes klase, kā noteikts V pielikumā, kas izteikta kā "energoefektivitātes klase… skalā no A++ (efektīvākais) līdz G (neefektīvākais)". Šo informāciju sniedzot tabulā, to pašu var izteikt citādi, ja ir skaidrs, ka skala ir no A++ (efektīvākais) līdz G (neefektīvākais).

▼B

5. Ja informāciju sniedz tabulas veidā un dažām tajā ietvertajām ierīcēm ir piešķirts "Kopienas ekomarķējums" saskaņā ar Regulu (EEK) Nr. 880/92, šo informāciju var ietvert šeit. Šajā gadījumā rindas virsraksts ir "Kopienas ekomarķējums" un ierakstā ietver ekomarķējuma (zieda) kopiju. Šie noteikumi neierobežo prasības, kas saistītas ar Kopienas ekomarķējuma piešķiršanas sistēmu.

6. Enerģijas patēriņš saskaņā ar 1. panta 2. punktā minētajiem standartiem, bet izsakot kWh gadā (t.i., 24 stundas x 365), kas apzīmēts kā "enerģijas patēriņš XYZ kWh gadā, balstoties uz 24 stundu standarta testu rezultātiem. Faktiskais enerģijas patēriņš būs atkarīgs no ierīces izmantošanas un tās izvietojuma."

7. Saldētas pārtikas glabāšanas nodalījuma (5 °C) uzglabāšanas apjoms saskaņā ar 1. panta 2. punktā minētajiem standartiem, izņemot 8. un 9. klasi.

▼M1

8. Saldētas pārtikas glabāšanas nodalījuma un attiecīgā gadījumā dzesēšanas nodalījuma neto uzglabāšanas apjoms saskaņā ar 1. panta 2. punktā minētajiem standartiem, izņemot 1., 2. un 3. klasi. 3. klases ierīcēm "ledus kastes" neto apjoms.

▼B

7. un 8 .Katra nodalījuma apjomu 2. un 10. klasei uzskaita saskaņā ar 1. panta 2. punktā minētajiem standartiem.

9. Saldētas pārtikas glabāšanas nodalījuma zvaigznīšu atzīme, ja tāda ir, saskaņā ar 1. panta 2. punktā minētajiem standartiem.

10. Atzīmi "neapsarmo" var ietvert, ja tas atbilst 1. panta 2. punkta standartos minētajām definīcijām.

11. "Enerģijas padeves pārtraukšanas drošs Z h", kas definēts kā "temperatūras paaugstināšanās laiks" saskaņā ar 1. panta 2. punktā minētajiem standartiem.

▼B

12. “Saldēšanas jauda” kg/24 h saskaņā ar 1. panta 2. punktā minētajiem standartiem.

13. “Klimata klase” saskaņā ar 1. panta 2. punktā minētajiem standartiem. Ja ierīcei ir “mērenā” klimata klase, šo var izlaist.

14. “Troksnis”, ko vajadzības gadījumā mēra saskaņā ar Direktīvu 86/594/EEK.

▼M1

15. Ja modelis ir paredzēts iebūvēšanai, tas jānorāda.

▼B

Ja ierīcei ir nodalījumi, kas nav atsevišķi svaigas pārtikas nodalījumi un atsevišķi saldētas pārtikas nodalījumi, tad 7., 8., 9., 10., 11., 12. un 13. var pievienot papildu rindas, lai ietvertu informāciju par šiem nodalījumiem. Šajā gadījumā nodalījumu nosaukumi un uzskaites kārtība ir konsekventa. Ja paredzētā nodalījuma temperatūra neatbilst zvaigznīšu apzīmējumu sistēmai vai svaigas pārtikas nodalījuma standarta temperatūrai (5 °C), uzrāda šo paredzēto temperatūru.

Etiķetē ietverto informāciju var sniegt etiķetes kopijas veidā — krāsainu vai melnbaltu. Šajā gadījumā jāietver arī papildinformācija, kas ietverta tikai speciālajā zīmē.

▼M1

_____

▼B

III PIELIKUMS

PASŪTĪŠANA PA PASTU UN CITA VEIDA PĀRDOŠANA NO ATTĀLUMA

Katalogi pasūtīšanai pa pastu un citi šīs direktīvas 2. panta 5. punktā ietvertie drukātie saziņas līdzekļi ietver šādu informāciju, kas sniegta noteiktajā kārtībā:

1. Energoefektivitātes klase (II pielikums, 4. punkts);

2. Enerģijas patēriņš (II pielikums, 6. punkts);

3. Svaigas pārtikas glabāšanas nodalījuma apjoms (II pielikums, 7. punkts);

4. Saldētas pārtikas glabāšanas nodalījuma apjoms (II pielikums, 8. punkts);

5. Zvaigznīšu atzīme (II pielikums, 9. punkts);

6. Troksnis (II pielikums, 14. punkts).

Ja sniedz citu informāciju, kas ietverta preces informācijas zīmē, tai jābūt II pielikumā noteiktajā veidā un to ietver iepriekšminētajā sarakstā kārtībā, kas noteikta speciālajai zīmei.

Iepriekšminētās informācijas drukāšanas izmērs un fonts ir skaidri salasāms.

▼M1

_____

▼B

IV PIELIKUMS

KATEGORIJAS

Ierīces, uz ko attiecas šī direktīva, iedala šādās "kategorijās":

1. Mājsaimniecības ledusskapji bez zemas temperatūras nodalījumiem;
2. Mājsaimniecības ledusskapji/dzesētāji ar nodalījumiem 5 °C un/vai 10 °C;
3. Mājsaimniecības ledusskapji ar zemas temperatūras nodalījumiem bez zvaigznīšu atzīmēm;
4. Mājsaimniecības ledusskapji ar zemas temperatūras nodalījumiem *;
5. Mājsaimniecības ledusskapji ar zemas temperatūras nodalījumiem **;
6. Mājsaimniecības ledusskapji ar zemas temperatūras nodalījumiem ***;
7. Mājsaimniecības ledusskapji/saldētavas ar zemas temperatūras nodalījumiem *(***);
8. Mājsaimniecības pārtikas saldētavas, vertikālas;
9. Mājsaimniecības pārtikas saldētavas, horizontālas;
10. Mājsaimniecības ledusskapji un saldētavas ar vairāk nekā divām durvīm vai citas ierīces, kas nav minētas iepriekš.

▼B

V PIELIKUMS

ENERGOEFEKTIVITĀTES KLASE

▼M1

1. DAĻA: A + un A++ klases definīcija.

Ierīce pieder A + vai A++ klasei, ja energoefektivitātes indekss alfa (I_a) ir 1. tabulā noteiktajās robežās.

1. tabula

Energoefektivitātes indekss α (I_α)	"Energoefektivitātes klase"
$30 > I_\alpha$	A++
$42 > I_\alpha \geq 30$	A+
$I_\alpha \geq 42$	A līdz G (skat. tālāk tekstā)

1. tabulā

$$I_\alpha = \frac{AC}{SC_\alpha} \times 100$$

kur

AC = ierīces enerģijas patēriņš gadā (saskaņā ar I pielikuma V piezīmi)

SC_α = normatīvais enerģijas patēriņš gadā α iekārtai

SC_α aprēķina

$$M_\alpha X \sum_{\text{Compartments}} \left(Vc \times \frac{(25–Tc)}{20} \times FF \times CC \times BI \right) + N_\alpha + CH$$

kur

Vc ir nodalījuma neto apjoms (litros) (saskaņā ar 1. panta 2. punktā minētajiem standartiem),

Tc ir nodalījuma aprēķinu temperatūra (°C),

Vērtības M_α un N_α ir dotas 2. tabulā, un vērtības FRF, CC, BI un CH ir dotas 3. tabulā.

2. tabula

	Ierīces tips	Aukstākā nodalījuma temperatūra	M_α	N_α
1	Ledusskapis bez saldētavas	> –6°C	0,233	245
2	Ledusskapis/dzesētājs	> –6°C	0,233	245
3	Ledusskapis bez zvaigznīšu apzīmējuma	> –6°C	0,233	245
4	Ledusskapis *	≤ – 6 °C *	0,643	191
5	Ledusskapis **	≤ –12°C**	0,450	245
6	Ledusskapis ***/	≤ –18°C ***/*(***)	0,777	303
7	Ledusskapis ar saldētavu *(***)	≤ –18 °C ***/*(***)	0,777	303
8	Atsevišķa saldētava	≤ –18 °C *(***)	0,539	315

▼M1

Ierīces tips	Aukstākā nodalījuma temperatūra	M_α	N_α
9 Saldētavas kamera ledusskapja nodalījumā	≤ –18 °C *(***)	0,472	286
10 Ierīce ar vairākām durvīm vai cita veida ierīce		(1)	(1)

(1) Šīm ierīcēm M un N vērtības nosaka temperatūra un zvaigžņu skaits apzīmējumā nodalījumam ar viszemāko temperatūru. Ierīces ar –18 °C *(***) nodalījumiem uzskata par ledusskapjiem ar saldētavām *(***).

3. tabula

Korekcijas koeficients	Vērtība	Nosacījumi
FRF (automātiska atsaldēšana)	1,2	Automātiskas atsaldēšanas (vēdinātiem) saldētas pārtikas nodalījumiem
	1	Citiem
CC (klimata klase)	1,2	“Tropu” ierīcēm
	1,1	“Subtropu” ierīcēm
	1	Citām
BI (iebūvējamais)	1,2	Iebūvējamām ierīcēm (1), kas šaurākas par 58 cm
	1	Citām
CH (dzesēšanas nodalījums)	50 Kwh/g.	Ierīcēm ar vismaz 15 litrus lielu dzesēšanas nodalījumu
	0	Citām

(1) Ierīce ir “iebūvējama” tikai tad, ja tā paredzēta izmantošanai vienīgi virtuves iekārtās, un tai nepieciešamas papildu mēbeles, kā arī šo iekārtu testē tikai šādā veidā.

Ja ierīce neatbilst A + vai A++ klasei, tās klasi nosaka saskaņā ar 2. daļu.

2. DAĻA. A līdz G klases definīcijas

▼B

Ierīces energoefektivitātes klasi nosaka saskaņā ar sekojošo 1. tabulu.

1. tabula

Energoefektivitātes indekss: I	Energoefektivitātes klase
I < 55	A
55 ≤ I <75	B
75 ≤ I <90	C
90 ≤ I <100	D
100 ≤ I <110	E
110 ≤ I <125	F
125 ≤ I	G

▼B

Kur:

"energoefektivitātes indekss" (izteikts procentos) = ierīces gada enerģijas patēriņš ([1])/ierīces standarta gada enerģijas patēriņš,

"ierīces standarta gada enerģijas patēriņš" (izteikts kWh/gadā) = M x noregulētais apjoms + N

un

noregulētais apjoms (izteikts litros) = svaigas pārtikas glabāšanas nodalījuma apjoms + Ω x saldētas pārtikas glabāšanas nodalījuma apjoms.

M, N un Ω vērtības iegūst no 2. tabulas.

2. tabula

Ierīces klase	Ω	M	N
1. Pieliekamais ledusskapis	>—	0,233	245
2. Ledusskapis/dzesētājs	0,75 ([1])	0,233	245
3. Ledusskapis bez zvaigznītēm	1,25	0,233	245
4. Ledusskapis *	1,55	0,643	191
5. Ledusskapis **	1,85	0,450	245
6. Ledusskapis ***	2,15	0,657	235
7. Ledusskapis/saldētava *(***)	([3])	0,777	303
8. Vertikālā saldētava	2,15 ([2])	0,472	286
9. Horizontālā saldētava	2,15 ([2])	0,446	181
10. Vairākdurvju vai citas ierīces	([3])	([4])	([4])

([1]) Ledusskapjiem/dzesētājiem noregulētais apjoms = svaigas pārtikas glabāšanas nodalījums + Ω x dzesētāja (10 ºC) nodalījuma apjoms (izteikts litros).

([2]) "Neapsarmojošām" ierīcēm, kā noteikts II pielikuma 10. punktā, šo indeksu palielina par provizorisko koeficientu 1,2, piešķirot vērtību 2,58. (Tā ņem vērā mērīšanas metodes iespējamu ietekmēšanu, kas neievēro ledus uzkrāšanās trūkumu "neapsarmojošām" ierīcēm. Praktiskā izmantošanā uzkrāšanās nedaudz palielinās "parasto" ierīču patēriņu.)

([3]) Noregulēto apjomu AV aprēķina pēc formulas:

$$AV = \sum \frac{(25 - T_C)}{20} \times V_C \times F_C$$

visi nodalījumi,
kur T_c ir plānotā temperatūra (ºC) katram nodalījumam, V_c ir katra nodalījuma apjoms (litros) un F_c ir koeficients, kas ir vienāds ar 1,2 "neapsarmojošiem" nodalījumiem un 1 — citiem nodalījumiem.

([4]) Šīm ierīcēm vērtības M un N nosaka pēc zemākās temperatūras nodalījuma temperatūras un zvaigznīšu apzīmējuma.

3. tabula

Aukstākā nodalījuma temperatūra	Ekvivalenta klase	M	N
> – 6 ºC	1./2./3. Pieliekamais ledusskapis/ledusskapis bez zvaigznītēm/ledusskapis/dzesētājs	0,233	245
≤ – 6 ºC *	4. Ledusskapis (*)	0,643	191
≤ – 12 ºC **	5. Ledusskapis (**)	0,450	245

([1]) Saskaņā ar I pielikuma V atzīmi.

▼B

Aukstākā nodalījuma temperatūra	Ekvivalenta klase	M	N
≤ – 18 °C ***	6. Ledusskapis (***)	0,657	235
≤ – 18 °C * (***) ar saldēšanas iespēju	7. Ledusskapis/saldētava *(***)	0,777	303

▼M1

———————